

# DESPUES DEL REFERENDUM Profunda amargura en la Conferencia Episcopal Italiana

ROMA, 15.—(Del enviado especial de PYRESA, Gerardo Rodríguez).—Los resultados definitivos del referéndum en torno al divorcio han confirmado plenamente las impresiones que se tenían tanto desde el punto de vista estadístico como de la desorbitación del triunfo divorcista por parte de algunos partidos políticos. En el primer aspecto, ni siquiera se modifica la proporción anticipada: 59 por 100 a favor del "no" y 41 escaso para el "sí", mientras que la exposición de alegría y triunfalismo insultante, reflejada en el inicio de la manifestación por las calles de Roma, fue aumentando a medida que avanzaba la noche y duró hasta que ya apuntaban las luces del alba.

Una ojeada de conjunto a la distribución geográfica de los votos afirmativos y negativos confirma también, por otra parte, la confusión creada por una propaganda ambigua, que ha hecho prevalecer el aspecto político, con ventaja clara para el frente laico en aquellas regiones y provincias de mayoría socialcomunista, mientras que los votos antidivorcistas no han alcanzado la proporción positiva que se esperaba, ni siquiera en aquellas zonas donde otras veces tenía mayoría, como los dos partidos que patrocinaban el sí a la derogación de la ley del divorcio: la gubernamental democristiana y la opositorista derecha nacional.

De las veinte regiones en que se divide Italia, siete se han volcado masivamente por el "no" (Parma, Venecia, Liguria, Friuli-Venecia Julia, Toscana, Emilia Romagna y Umbria), con proporciones globales oscilantes entre el 64 y el 75 por 100; seis se han dividido los votos, pero con mayoría claramente divorcista (Lombardia, Las Marcas, El Lazio, Los Abruzos, Sicilia y Cerdeña), con proporción que va desde el 51 por 100 de Los Abruzos y Sicilia hasta el 63 de la región laial, donde únicamente la provincia de Frosinone se ha mostrado ligeramente antidivorcista. Por último, solamente en siete regiones ha triunfado el "sí" (las del Trentino-Alto Adigio y Veneto, la central del Molise y, en el Sur, la Campania, Las Pullas, Basilicata y Calabria), pero con porcentajes francamente modestos que oscilan entre el 51 y el 53 por 100 y sólo llegan al 60 en el Molise, la región probablemente más modesta de todo el país.

(Pasa a la página siguiente)

## ULTIMO SONDEO (hasta ahora) Giscard y Mitterrand van igualados hacia la Presidencia

PARIS, 15. (Efe).—Valery Giscard d'Estaing se encuentra igualado con su adversario, François Mitterrand, líder socialista, según un sondeo que publicará esta tarde el vespertino "France Soir". El candidato de la saliente mayoría y el candidato de la izquierda obtienen cada uno el cincuenta por ciento de las intenciones de voto para el próximo día 19, según el sondeo realizado por IPOP por cuenta del vespertino parisiense.

Ambos adversarios se encuentran en igualdad de intenciones de voto, como en la anterior consulta realizada por el Instituto Francés de Opinión Pública. El porcentaje de personas que dudan todavía es del trece por ciento, según "France Soir".



## El Ministro de Industria, en Brasilia

BRASILIA.—El ministro español de Industria, señor Santos Blanco, y el brasileño de Minas, señor Shiesaki Ueki, durante el acto de la firma de constitución de la Sociedad hispano-brasileña para la construcción y explotación de una planta de aglomerado de mineral de hierro. El acto se celebró en el Ministerio de Minas.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931  
 Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso  
 VAI LADOLID, miércoles 15 de mayo de 1974 - Epoca V - Año XLIII - Núm. 11.087 - Precio: SIETE Ptas.

## Despedida al Rey Hussein



MADRID.—Al dar por finalizada su visita oficial a España, el Rey Hussein de Jordania fue despedido ayer en el aeropuerto de Barajas por el Príncipe de España, el Presidente y ministros del Gobierno y otras personalidades. (Foto Cifra Gráfica)

## VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO A ZAMORA

"El Correo de Zamora" tiene nuevo edificio

ZAMORA, 15. (PYRESA).—El delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Antonio Castro Villacañas, que se encuentra desde la noche del lunes en Zamora, firmó la escritura pública de obra nueva correspondiente al moderno edificio construido para el diario "El Correo de Zamora".

Más tarde sostuvo un amplio cambio de impresiones con el director y administrador del periódico, y a continuación se reunió con los directores de "El Correo de Zamora" y "La Gaceta Regional", de Salamanca, don Sixto Robles y don Nicolás Dorado, respectivamente, con los que durante cerca de dos horas trató los más diversos temas relacionados con la Prensa del Movimiento y más concretamente con los problemas específicos que afectan a los dos diarios citados.

## ACTUACION DE LA JUSTICIA ESPAÑOLA EN EL CASO DE HUMBERTO DELGADO

EL PROCESO QUEDO DETENIDO POR CULPA DE LAS AUTORIDADES PORTUGUESAS

Las afirmaciones de personalidades portuguesas de que ahora van a acelerarse los esfuerzos por descubrir a los asesinos del general Humberto Delgado y la denuncia hecha por el ingeniero portugués Enrique dos Santos Peña de que el dirigente socialista Mario Soares había intervenido en dicho asesinato, ponen nuevamente de actualidad este suceso, que las autoridades judiciales españolas han tratado de poner en claro desde que ocurriera, pero sin contar con la necesaria colaboración de las propias autoridades portuguesas.

Todo comenzó cuando el general Humberto Delgado llegó a Baçajoz, el 12 de febrero de 1965, en compañía de su secretaria, la sábita brasileña Arajariz Campos. El general, líder de la oposición portuguesa, había sido candidato a las elecciones presidenciales en 1958, y de ellas salió derrotado.

(Pasa a la página siguiente)

## Medicamento para disolver coágulos sanguíneos

CHICAGO, 15. (Efe-Upi).—Una droga experimental realizada con orina humana y fabricada en Italia ha mostrado un gran éxito en el tratamiento del ataque cardíaco en los pacientes a quienes se aplicó, que el Gobierno pedirá su aprobación para uso general, informó ayer un cirujano investigador.

El doctor Maurice S. Mazer, director médico y cirujano jefe del Hospital Edgewater, dijo que el medicamento, "urokinasa", disuelve los coágulos sanguíneos que originan los ataques cardíacos, cuando se administran prontamente a los enfermos.

(Pasa a la página siguiente)

## POLICIA FEMENINA



ALBANY (Nueva York).—Robert Douglas Walton es conducido desde uno de los departamentos de Policía del Estado ante el tribunal, acusado de asesinato. Va escoltado por el agente Courlis (con abrigo claro) y por una de las nuevas agentes femeninas, Carol Desell. —(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

## POLITICA ECONOMICA DEL GOBIERNO

En una intervención televisada, el Ministro de Hacienda, señor Barrera de Irímo, vicepresidente segundo del Gobierno, ha definido la política económica de éste en las circunstancias presentes.

Por lo que a la economía respecta, las realidades que sirven de marco a esta política quedan someramente caracterizadas por una inflación que supera en todos los países occidentales las dos cifras de aumento; por un desconcierto generalizado en los pagos debido a las incertidumbres monetarias internacionales y, en definitiva, y como protagonistas primarios, por la cuestión energética y la elevación en precios de las materias primas. Esta triple intervención de factores ha permitido decir al Ministro español que nos encontramos ante la más grave crisis de las sociedades industrializadas después de la última guerra.

En este panorama, la actuación económica del Gobierno no puede permanecer aislada. Si el crecimiento español responde a una cada vez más creciente interpenetración, los frutos recibidos por este desarrollo son ahora graves descompensaciones que el Gobierno procura atajar sin cortar las relaciones con la línea básica de nuestra política económica: la de una creciente solidaridad con las economías mundiales.

COMO pese a esta crisis generalizada España posee todavía unos resortes potenciales de crecimiento que no sin grave riesgo pueden yugularse y como una política de estabilización incidiría gravemente en las expectativas de los empresarios, aporte de conjetar este crecimiento, España optó por el desarrollo económico, en el convencimiento de que se trataba de una política innovadora, realista y profundamente social.

(Pasa a la página siguiente)

## Conversaciones Kosygin - Yal-Lud

MOSCU, 15. (Efe-Upi).—El primer ministro soviético, Alexei N. Kosygin, ha iniciado hoy conversaciones con su colega libio, Abdel Salam Yal-Lud, tras haber dirigido un nuevo ataque a la política norteamericana en Oriente Medio.

Kosygin afirmó anoche en una recepción que los Estados Unidos están adoptando medidas encaminadas únicamente a crear la impresión de una distensión en Oriente Medio, según informa la Agencia «Tass».

## "WATERGATE" BRITANICO SUPUESTA CORRUPCION ENTRE LOS LABORISTAS HACE NUEVE AÑOS

LONDRES, 15. (Efe-Reuter).—Un miembro laborista del Parlamento ha acusado a su partido de promover una red de escucha tipo "Watergate", de supuesta corrupción entre los miembros del partido laborista, hace unos nueve años.

Goffrey Rhodes, miembro laborista del Parlamento para Newcastle East, hizo anoche unas declaraciones solicitando que se realice una investigación oficial.

Rhodes fue secretario privado parlamentario en 1965-66 del entonces ministro de la Vivienda, Richard Crossman. Rhodes dijo que Crossman le manifestó durante ese período: "Hay algo podrido en la zona de Denmark y la capital de Tyneside" (noreste de Inglaterra).

Crossman completó un expediente de la supuesta corrupción, dijo Rhodes. Pero cuando otro miembro del Parlamento, Edward Milne, pidió una investigación a sus colegas parlamentarios en el noreste, intentaron que se callase.

"Existe tanto para el mismo caso del "Watergate", aunque a menor escala —dijo Rhodes—, que no se implica a nadie al nivel de Presidente de los Estados Unidos, pero podría afectar a figuras importantes."

## LA ESPOSA DE PERON VISITARA ESPAÑA

BUENOS AIRES, 15. (Efe).—La Vicepresidenta de Argentina, y esposa del Presidente Juan Perón, María Estela Martínez de Perón, visitará España, Italia y los Estados Unidos en un viaje de treinta y cinco días, que comenzará a fines de este mes, publica hoy aquí el matutino «La Opinión» (independiente).

Según «La Opinión», el itinerario será el siguiente: Primera escala, en Italia (una semana); de tres a cinco días en Madrid; alrededor de quince días en Nueva York, visitando otras ciudades norteamericanas, y regreso a Madrid por tres o cuatro días.

En la capital italiana, «Isabelita», como se la llama en la Argentina, inaugurará una exposición de platería antigua, y en Madrid pondrá a la venta en subasta pública la quinta «17 de Octubre», situada en Puerta de Hierro, residencia donde se alojó Perón durante su exilio en España.

# SUCEOS

## ESPAÑA

### ANCIANO MUERTO POR UN CICLISTA

TARRAGONA, 15. (PYRESA).—Al irrumpir en la calzada mientras se disputaba una carrera ciclista en Montblanc, resultó alcanzado el anciano don José Pallisa Daumau, de ochenta años, quien falleció a consecuencia de las lesiones sufridas.

### ROBAN AL COBRADOR DE UN BANCO MAS DE UN MILLON DE PESETAS

MADRID, 15. (PYRESA).—Un cobrador del Banco Pastor ha sido asaltado en la vía pública por dos hombres que, tras golpearle, le robaron la cartera de mano. La víctima del asalto, don Jesús Ramos Vázquez, no pudo impedir que los agresores se llevaran la cartera, con letras de cambio por valor de 1.200.000 pesetas. El hecho tuvo lugar en la calle General Aranda, a la altura del número 2.

### MUJER MUERTA EN CHOQUE DE MOTOCICLETA

MADRID, 15. (PYRESA).—Una mujer, que ocupaba el asiento trasero de una motocicleta que conducía don Antonio Chico Prieto, resultó muerta en la calle Villamil. La víctima pereció al estrellarse la motocicleta contra un muro. El accidente se produjo a la altura del número 79 de dicha calle. La fallecida fue identificada como doña Ana de Silva Barba, de cuarenta años. Los dos ocupantes de la moto, que se salió de la calzada por causas hasta el momento no determinadas, fueron asistidos en la Residencia «La Paz», falleciendo la mujer a los pocos minutos de su ingreso.

### MUERTO EN ACCIDENTE DE CARRETERA

LEON, 15. (PYRESA).—Un muerto y tres heridos es el balance del accidente registrado en Villamoratiel de las Matas, kilómetro 296 de la carretera general de Madrid a León por Segovia, cuando el turismo matriculado BI-0228-F, que conducía don Angel María Ríos Alvarez, de treinta y nueve años de edad, vecino de Sestao, colisionó frontalmente con el turismo matriculado O-3-593-A, conducido por don Manuel Fernández Alvarez, de cincuenta y un años, domiciliado en Mieres. A consecuencia del violento choque resultó muerto el conductor del primer vehículo y heridos graves el conductor del segundo y sus ocupantes, don José Luis Pardo Ordóñez y don Enrique Lago Ordóñez, vecinos de Mieres.

# LA COFRADIA DE SAN ISIDRO CONMEMORA LA FESTIVIDAD DE SU PATRONO CELEBRA EL 200 ANIVERSARIO DE LA CONSTRUCCION DE LA ERMITA



PRESIDENCIA DE LA MISA

Con motivo de la festividad de San Isidro Labrador, la Cofradía del mismo nombre ha organizado diversos actos religiosos, iniciados hoy, en honor al Santo, al tiempo que conmemora el doscientos aniversario de la construcción e inauguración de la ermita, situada en la paramera de San Isidro, hoy día convertida en parroquia.

A las once se celebró una misa, oficiada por el rector del Colegio de los Ingleses, ocupando la Sagrada Cátedra don Eduardo Sánchez, arcediano de la Catedral.

El coro del Colegio de San Albano interpretó diversos cánticos.

Asistieron el Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria y Presidente de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, Presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, Ingeniero Jefe de la Jefatura Agronómica, teniente de alcalde, señor Castro; Presidente de la Cofradía y otras representaciones.

El templo estaba totalmente lleno de labradores y ganaderos. Terminada la misa, salió la procesión por la pradera con el Santo, figurando en la presidencia las citadas personalidades.

Mañana, a la misma hora, se celebrará otra misa por los cofrades fallecidos, que será oficiada por el Párroco de San Isidro, y por último se efectuará la bendición de los campos.

# PARECE QUE GRAN BRETAÑA QUIERE SEGUIR EN EL MERCADO COMUN EL TIEMPO JUEGA EN FAVOR DE LOS INGLESES

BRUSELAS 15.—(Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy).—El presidente de la Comisión de Comunidades Europeas, François Xavier Ortoli, ha regresado de su viaje a Londres, donde ha celebrado diversas y amplias entrevistas con los más significativos ministros del Gabinete Wilson y en particular con el secretario del Foreign Office, Callaghan.

Dando cuenta de este viaje, el portavoz de la Comisión Europea declaró a los informadores que el presidente Ortoli regresaba a Bruselas con la doble convicción de que el Gobierno británico desea seguir perteneciendo al Mercado Común y al mismo tiempo no quiere salirse del marco establecido en los tratados de Roma. El portavoz comunitario no ha dado más detalles sobre el viaje, y algunos informadores, escépticos, han puesto en cuarentena estas impresiones aparentemente optimistas.

Sin embargo, existe en los medios europeos el convencimiento de que las declaraciones del presidente Ortoli reflejan algo más que sus buenas intenciones personales y sus deseos, aunque acaso no revelan en el fondo cuáles eran los reales

intenciones y las exigencias del Reino Unido a la hora de fijar de una manera concreta sus posiciones para una re-negociación del tratado de adhesión a la Comunidad Económica Europea.

Da la impresión de que el tiempo juega en favor de los ingleses. Al mal ejemplo comunitario que ya han dado estas últimas semanas Italia y Dinamarca, se suma ahora también Irlanda, cuyo Presidente inició su viaje oficial a Bélgica, y al que de alguna manera contribuirán también los franceses, así que se acabe la semana electoral, recurriendo a un sistema de subvención para sus exportaciones, subvenciones más o menos disimuladas, pero inevitables, sobre todo en la industria del automóvil. Todo esto contribuirá a arriar las tensiones internas de la Comunidad, en el sentido de que casi nadie, salvo los países del Benelux, que siguen siendo ejemplares en cuanto al respeto del Tratado de Roma, está en condiciones de hacer críticas a los demás países, sin incurrir en la arbitrariedad de no ver la viga en el ojo propio y contemplar humildemente las pajas del ojo ajeno.

En cualquier caso, se percibe estos días que el Mercado Común podrá indudablemente superar su crisis, pero esta crisis, que en el fondo es una crisis de crecimiento, es también, y al mismo tiempo, una verdadera mutación, y a la larga, el Mercado Común que subsista tendrá que encontrar otras formas y adecuarse a unas realidades que se han acelerado más allá de lo que se había previsto.

# Piden la dimisión del Gobierno danés

COPENHAGUE, 15. (Efe-Reuter).—Se pidió anoche en el Parlamento la dimisión del Gobierno minorista del Primer Ministro, Poul Hartling, que lucha por la implantación de una nueva ley para aumentar impuestos. La petición de renuncia fue hecha mediante una moción presentada por el líder del partido comunista, Knud Jørgensen, ante el Folketing (Parlamento).

# POLITICA ECONOMICA DEL GOBIERNO

(Viene de la página anterior)

Había, efectivamente, de responder a la crisis no como habitualmente se venía haciendo, con la estabilización, retrocesos y acelerones frecuentes en la última década y que en las actuales circunstancias ofrecían más peligros que ventajas. La política del desarrollo en unas circunstancias críticas era valiente y decidida, una política nueva. Pero lejos de presentarse como brillante y agradecida, era una política realista, sacrificada. Se adoptaba porque España podía permitírselo, mas con ella se avanzaba en un terreno plagado de incómodidades: exigía mayor vigilancia, más riesgo, menos compensaciones fáciles. Sin embargo—y éste es su tercer rasgo definitorio—era una política profundamente social. Con la opción del crecimiento se aseguraba el mantenimiento del nivel de pleno empleo; no sólo ha descendido en relación al pasado año la cifra de paro en estas fechas de 1973 no estaba agudizada la crisis, sino que se ha restringido la emigración. Sostener esta postura exigía la creencia en unas posibilidades de desarrollo que no se han desmentido.

ESPAÑA, sin embargo, no alcanzará este año un ritmo de incremento tan avanzado como el que obtuvo en 1973. Las circunstancias económicas no lo han hecho posible. No obstante, el crecimiento económico español es muy superior al de la mayoría de los países occidentales y ello contribuye a que nuestro país reduzca paulatinamente la distancia que con las sociedades mucho más industrializadas que la nuestra todavía mantenemos.

Este crecimiento económico tiene una grave contrapartida: la elevación de precios. Por un lado, lógica, ya que si crecemos menos que el pasado año, también habremos de consumir menos. Por otro, un alza prudentemente contenida, en lo posible, por un servicio de vigilancia y control. Esta es la política a seguir por el Gobierno en cuestión económica, tal como ha sido perfilada por el Ministro de Hacienda.

# Actuación de la justicia española

(Viene de la página anterior)

El 13 de febrero, un día después de su llegada a España, Delgado y la señorita Campos salían del Hotel Simancas para dar un paseo por la ciudad. Hasta el 24 de abril no se volvería a saber nada de la pareja, cuando unos niños descubrieron dos cadáveres cerca de la localidad de Villanueva del Fresno, a cuatro kilómetros de la raya fronteriza con Portugal. El primer cadáver, un hombre, fue identificado como Lorenzo Ibáñez, y posteriormente como Humberto Delgado. El otro, de una mujer, correspondía a la secretaria del general. En el río Guadiana, aguas abajo, aparecieron días después el cuerpo de Ernesto Castro Sousa.

La versión más creíble sobre el asesinato es que el general había sido llevado a una trampa por varios individuos.

Una vez conocido el crimen, la familia (concretamente la

viuda, doña María Iva Delgado) encomendó el caso al abogado portugués Mario Soares, para la actuación en España, el abogado español Mariano Robles Romero-Robledo.

Mientras, la justicia española se había puesto en marcha para contribuir a esclarecer la parte del suceso que le correspondía. El Ministerio Fiscal nombró juez especial a don José María Crespo, con jurisdicción en todo el territorio nacional. Conocidos los hechos, el juez Crespo dictó auto de procesamiento contra el médico italiano Ernesto María Bisogno (fallecido hace cuatro años) y Mario de Carvalho, amigo del anterior y ambos residentes en Roma. La justicia italiana se negó a conceder la extradición de ambos, pero siguió un sumario por su cuenta.

El juez español dictó también auto de procesamiento contra las personas que los días 12 y 13 de febrero de 1965 habían pasado de Portugal a España con los nombres de Ernesto Castro Sousa, Roberto Vurríta Baral, Washdeo Kunda n m a Milpuri, García Tavarés y Hazan Gursaic. Al mismo tiempo se cursaba informe a la Interpol para conocimiento de todo el proceso, y finalmente, se dictaba también procesamiento contra Antonio González Sesmedo, Comisario de la PIDE (Policía Internacional de Defensa del Estado) que también había penetrado en España en los días de autos.

El mecanismo judicial español quedaba detenido cuando al solicitar al Gobierno de Marcelo Caetano que los procesados por el juez español fueran entregados, se recibía una contestación de la Secretaría de la Presidencia portuguesa, en la que se decía textualmente que «en Portugal no se encuentra ningún inculcado».

El proceso, necesariamente, había de quedar detenido en este punto.

(Servicio de Documentación de PYRESA.)

# INVITADO POR KISSINGER

# EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES VISITARA WASHINGTON

MADRID, 15. (Cifra).—La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado:

«El ministro de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina, ha aceptado la invitación cursada por el secretario de Estado de los Estados Unidos, doctor Kissinger, para visitar oficialmente Washington el día 23 de mayo.

La visita, que se llevará a cabo como devolución de la efectuada a Madrid por el doctor Kissinger los pasados días 18 y 19 de diciembre de 1973 y como continuación de la entrevista que mantuvo con el señor Cortina en el aeropuerto de Barajas el día 11 de enero de 1974, tiene por objeto celebrar conversaciones sobre el conjunto de las cuestiones que afectan a las relaciones hispano-norteamericanas.

Estas conversaciones forman parte de las consultas mutuas periódicas que se han venido llevando a cabo entre ambos Gobiernos de acuerdo con lo estipulado en el artículo primero de convenio de amistad y cooperación hispano-norteamericano de 6 de agosto de 1970.»

# MEDICAMENTO...

(Viene de la página anterior)

«Este procedimiento marca una nueva era en el salvamento de vidas», dijo Mazza en una conferencia de Prensa, anunciando los resultados de la investigación de la droga.

Mazza dijo: «No pretendemos tratar la enfermedad coronaria, sino destruir el coágulo».

La droga es «tan segura, tan pura», que ninguno de los treinta y cuatro pacientes tratados con ella y que padecían ataques cardíacos u otras enfermedades derivadas de la formación de coágulos sufrió efectos secundarios.

En un estudio sobre ochenta y un enfermos cardíacos, a veintiseis se les aplicó «urokinasa» y de éstos murió uno. De veinticinco pacientes que fueron tratados con una droga anti-coagulante murieron diez, y de otras veintiseis restantes tratados con una terapia normal murieron seis.

# CRONICA de ROMA

(Viene de la página anterior)

Aunque las motivaciones —al menos en algunas grandes ciudades como Roma y Nápoles, donde la mayoría divorcista, no tiene relación con los votos obtenidos en otras elecciones por las izquierdas— presenten vertientes no precisamente políticas, las reacciones de los partidos del frente laico y muy concretamente el comunista, son de tono político fundamentalmente. La manifestación por las calles de Roma lo demuestra palpablemente, así como las declaraciones de los principales exponentes de dicho partido. El blanco principal de los ditirambos es indiscutiblemente la democracia cristiana, y especialmente su secretario y principal líder, Fanfani, cuyo nombre sonaba insistentemente en las manidas manifestaciones callejeras envuelto en insultos de pésimo gusto, dicho sea en honor a la verdad. Lo peor es que también por parte del otro partido antiodivorcista recibe acusaciones la democracia cristiana, ya que el órgano del movimiento social echa la culpa del fracaso del referéndum a la «ambigua campaña electoral» del partido católico.

### REACCION ECLESIASTICA

En cuanto a las reacciones de los ambientes eclesiásticos aparecen claramente reflejadas en dos intervenciones que figuran destacadas en la primera página de «L'Osservatore Romano». Una declaración de la Conferencia Episcopal y un editorial del propio periódico vaticano. Los obispos confiesan que no pueden dejar de manifestar su profunda amargura por la definitiva desaparición en la legislación civil del modelo natural y cristiano, humanamente validísimo, de matrimonio indisoluble y de familia establemente unida «después de hacer constar que su intervención en la campaña preferencial tenía exclusivamente «intenciones pastorales». El comunicado de la CEI afirma que «los obispos italianos siguen confiando en la ayuda divina y de la Iglesia en Italia». Terminan auspiciando que esta «aventura del referéndum despierte en todos el sentido de más graves responsabilidad y nueva a los creyentes a realizar con su claro testimonio, las advertencias del Concilio respecto a lo que debe ser la familia cristiana».

En su editorial, el diario vaticano dejaba constancia de que «trece millones de italianos se han manifestado contra la derogación de la Ley divorcista», y tras elogiar la actitud de esos católicos, da la siguiente explicación del «masivo veredicto negativo»: «Diecinueve millones de votantes por el «no» forzosa-mente no han de ser considerados como ciudadanos que aprueban todo el divorcio y que lo practicarían personalmente; ni siquiera, en su mayoría, son ciudadanos que pensaban desconocer los valores cristianos de la familia. Más aún: nunca como ahora en esta campaña hemos oído tantos reconocimientos al valor ejemplar de la fa-

milia unida según el modelo cristiano. Han votado, en cambio, «no» estos ciudadanos, llevados, sin duda, de un solismo: el de creer, que aunque ellos no piensan divorciarse, no deben negar a los demás este derecho, solismo que ha tenido mayor valor de persuasión que el convencimiento de que el bien común está por encima de cualquier situación particular, aunque ésta sea digna de todo respeto».

Después de hacer notar que «el voto divorcista plantea otros interrogantes», concluye el editorial: «Es necesario que los católicos, de ahora en adelante, se den todavía más cuenta de que el problema de la familia una e indisoluble ha de afirmarse y defenderse. Es un problema de integridad religiosa y de coherencia civil, porque la moral cristiana es perentoria y la escuela del Evangelio pide, en todos los campos, conciencias viriles y valientes.»

# ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

### VARIOS

DKW furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero) ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojadros y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

REMOLACHEROS. Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas, centrales en Valladolid. General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221762.

### ANUNCIESE EN ESTA SECCION

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Curia. 2: Ras. 3: Domar. 4: Tu. Eo. 5: Mena. Miro. 6: Musa. Po. Ala. 7: Oro. Sajejar. 8: Pelón. 9: Ron. 10: T. 11: Acera.

VERTICALES.—1: Mo. 2: Muro. 3: Teso. 4: Duna. 5: Uro. Ser. 6: Ramo. Palote. 7: Isa. Mojon. 8: Rel. En. 9: Oral. 10: Olas. 11: Ar.

### SOLUCION AL JEROGLIFICO

CERCANO AL MAR

# OFERTAS DE TRABAJO

### AGROPECUARIAS

VAQUERO para chotos de engorde en finca próxima a Valladolid. Escribir a señor Pastor, Regalado, 5. (Of. 16.472).

### APRENDIZ limpiadora.

Cafetería Facultad de Derecho y Filosofía y Letras. Descanso, festivos y sábados tarde. Teléfono 229143. (Of. 16.473).

### CAMARERAS.

La Delicia. Arca Real. 30. Presentarse a partir de las 6 de la tarde. (Of. 16.476).

### CONSTRUCCION

PINTORES, ayudantes brochistas. Tfno. 225242. (Of. 16.436).

ENCARGADO y dependientes cafetería. Hotel Inglaterra. (Of. 16.462).

CAMARERO. Merka-Bar. Santander, 12. (Of. 16.471).

BARMAN y camarero. Asador de Pachi. Avenida Gijón, 27. (Of. 16.457).

### HOSTELERIA

APRENDIZ Chocolatería El Castillo. Montero Calvo, 1. (Of. 16.437).

DEPENDIENTE de mostrador y barman medía jornada. Teléfono. 257097. de 1 a 4. (Of. 16.443).

### RECEPCIONISTA hotel.

camarero y aprendiz de camarero. Tfno. 229899. (Of. 16.438).

DEPENDIENTE barra Restaurante Los Doce Linajes. Correos, 11. (Of. 16.450).

### AYUDANTE barra.

ambos sexos, y aprendiz. Cafetería Ordoño II. Plaza Tenerías 11. (Of. 16.435).

AYUDANTE de mostrador. Cafetería Santa Cruz. Macías Picavea, 5. (Of. 16.434).

### METAL

SOLDADOR eléctrico oficial segunda o tercera, manipulando máquina de soldadura bajo C ó 2. Infratrame. Ctra. Villabáñez. Km. 0.800. (Of. 16.440).

### OFICINAS

CONTABLE administrativo. Interesados, escriban de número y letra con «currículum vitae» a Oficina de Colocación, indicando número de oferta. (Of. 16.475).

AUXILIAR administrativo femenino, con conocimientos de contabilidad y liquidaciones de Seguridad Social. Presentarse. Santiago, 16. 5.ª. A. de 8 a 8 tarde. (Of. 16.451).

### TRANSPORTES

CONDUCTOR segunda. Oficina de Colocación. (Of. 16.439).

CONDUCTOR primera. Oficina de Colocación. (Of. 16.458).

### VIARIOS

PEONES. Servicio militar cumplido. Francésa. Carretera Cabezon, Km. 1. Presentarse mañana. (Of. 16.477).

APRENDIZ primer año. Farmacia Alde. Santiago, 12. (Of. 16.470).

# CUPON PRO CIEGOS DEL SORTEO CELEBRADO AYER

Premiado con 1.250 pesetas el número 594 y con 125, todos los números terminados en 94

# valladolid 24 horas

OSCIENTOS años hace que fue construida la ermita de San Isidro. Dos siglos que se cumplen ahora, precisamente, cuando se celebra la fiesta del Santo. Pero sucede que las cosas han cambiado mucho desde que la ermita quedara abierta al culto; han cambiado las costumbres, y de tal manera que se puede asegurar que el aspecto que hoy ofrece el pequeño templo y sus alrededores no tenía nada que ver, no se parecía en absoluto al que debía de presentar hace cien años el mismo escenario. La ronería de San Isidro ha perdido mucho de su ambiente multicolor y bullanguero, porque si todavía en esta fecha se montan algunos tenderetes de golosinas, cada vez menos, ya se ha perdido por completo la costumbre de comer en familia en la pradera, bailar y beber. Eran otros tiempos en los que la gente disfrutaba con diversiones muy sencillas, muy simples, aunque eso de comer, siempre ha sido algo muy serio y muy sabroso.

EL tiempo ha acompañado a la festividad de San Isidro. Magnífica temperatura, tan magnífica como repentina, aunque ayer ya se sudara al sol. Este calor no deja de ser buen augurio para los labradores, sobre todo si, como parece, el régimen de lluvias de los pasados días vuelve a nuestra provincia. Podría hablarse de una posible buena cosecha, pero ya se sabe que en estas cosas del campo los optimismos no sirven de mucho y que, como en los toros, hay que esperar a la hora de la verdad.

A la hora de la verdad ha llegado ya para los aficionados al fútbol, especialmente para los seguidores del Atlético de Madrid, que si en Valladolid no hubo nunca demasiados, ahora forman legión. Ahora son del Atlético incluso los que no van nunca al fútbol. Y como el equipo madrileño se lo ha ganado a pulso, esta tarde serán más los vallisoletanos que estén delante del televisor para ver lo que pasa en Bruselas, que en la calle. Hoy, a las nueve, frenazo a la actividad, frenazo a la circulación.

MAXIMO

# PLENO DE LA DIPUTACION

## Los terrenos de la Granja serán vendidos previa ordenación

### La creación de un Instituto Cultural, en estudio

El pleno de la Diputación Provincial de ayer acabó en interesante, aunque no corto, acaso porque tantas «virtudes» no sean compatibles. Veinticinco minutos de retraso pueden no ser demasiados para quienes tienen por costumbre presentar-se tarde en todas partes, sin pensar que los minutos «periclitados» cuentan con valor no desdeñable, y respetable, por otra parte. Por eso, entendemos, las sesiones pueden ser anunciadas para más tarde, con lo que los periodistas pudiéramos ir almorzados o cenados, lo que sea, contando con ciertas puntualidades, y todos tan contentos. Con este preámbulo queda contestado, indirectamente, el diputado quejoso de la no asistencia de un compañero nuestro que hizo «toros» ayer, faltando a la clase «diputacional» y quincental, que comenzó a las doce horas y veinticinco minutos —nuevo meridiano de Castellón de la Plana— y no a las doce, como estaba escrito; y mucho menos, a las once y media, como nos contestaron telefónica-

y equivocadamente. En fin, señamos cordiales y no hoscos al tratar de cronometrías. Por los disgustos, a veces, salen granos, y eso es malo.

Quizá fuera el «asunto 5» quien diera máximo juego de la reunión: «Bases para desarrollo del plan cultural provincial, y propuesta de creación de una institución dependiente de la Diputación». Bien mirado, algo parecido estaba haciendo mucha falta. Defendió la propuesta muy bien, esto es, con tino, el señor Molero, discutiendo en derredor de otras instituciones de las muchas que en España existen en determinadas capitales, como satélite de la de Investigaciones Científicas, en orden erudiciones y compilaciones folklóricas de todas clases. Resumen: nuevo estudio de la Comisión con manos libres en la preparación de una tarea vital desde el «fallecimiento» de la Sociedad Castellana de Exer-cisiones, que esperaba el Museo de Valladolid para expansionarse y lo perdió la ciudad por absurdos concimientos de los que

creen saber todo. La Diputación hará bien en irse inclinando por el rescate de lo que es po- testativamente suyo, por más que, cuando lo necesite, solicite ayudas. Volveremos en torno a tema, que es brillante.

Por picardías de la memoria, ayer —triste día el de ayer, que hubiera dicho el amado don Mendo— a una pregunta del señor Presidente, fallamos los periodistas —fallé— creyendo que los tapices que vende el Arzobispado —una oferta a la Diputación, sin dinero presupuestado para atenciones de esta clase— estaban atribuidos al mejor pintor de Valladolid de todos los tiempos, muy por encima de Antonio de Pereda y de Anselmo de Miguel Nieto, cuando la verdad es que ya don José Martí y Monzó transcribió el documento —protocolo de Antonio Rodríguez— referido a unas «pinturas» de blanco y negro sobre lienzos de «sango», lo que llamamos grisallas, para el templo de la Magdalena en los días de Semana Santa y cubrimiento de altares. Esteban Jordán, autor del retablo de la iglesia —en ella está enterrado el obispo don Pedro de la Gasca, bajo jaspes— se conyuntó con Gregorio Martínez y Benito Ronco para pintar dichos «cuatro tapices con pinturas del siglo XVI». Como se supo después, lo que llamaron en el orden del día tapices, son los que llamamos grisallas, totalmente conocidas y harapietas de manera que por este portillo «enunciativo» queda liberado el periodista. Y algo más, todavía; el diputado por Rioseco, que las caza en el aire, preguntó:

«En caso de adquirir los tapices si son tan grandes, ¿dónde los metemos?»

Tendría y sigue teniendo razón. Falta acomodo, de momento, en caso de adquirirlos. Un amigo nuestro, hombre muy dado a alcurnias familiares, compró hace diez o quince años unas sábanas de antepasados. Cuando venían los reyes por Valladolid o sus alrededores, servían para adornar una gran cama. Sin embargo, dicen que Alfonso XII rehusó dormir en ellas, diciendo así:

«¿Para qué quiero sábanas de cuatro varas si mis piernas son chicas y las camas tienen poco más de dos?»

En fin, sepan ustedes que, inmediatamente, don José Mosquera acabó el pliego designando una comisión para cotecor el «negocio», acaso pensando en colocar las grisallas en días de

También fueron aprobadas las certificaciones número 3 de las obras de construcción de Hosteria en el Castillo de Fuensaldaña y la certificación número 9 de las obras de accesos, urbanización y complementarias del nuevo Hospital Psiquiátrico.

Una vez cumplidos los plazos de los concursos-subastas para las instalaciones deportivas de Iscar y Tordesillas, los dos han quedado desiertos. Esto vuelve a plantear el grave problema producido por la elevación de precios. En este caso se intentará la adjudicación directa acumulándolas, pero también esto es difícil mientras no se admita la revisión de precios para las Corporaciones locales.

Se acordó rescindir el contrato y devolución de fianza de las obras de construcción del Centro Comarcal de Enseñanza General Básica, ya que el retraso en el comienzo no es imputable al contratista. Estas obras, aprobadas en el 71, se demoraron porque el nuevo trazado de la carretera del Estado obligó a buscar un distinto emplazamiento. Ahora se revisará el proyecto para adecuarle a los precios actuales y se está gestionando con el Ministerio de Educación y Ciencia, que colaborará con el 80 por ciento del presupuesto.

Finalmente se aprobó el anteproyecto de presupuesto extraordinario para obras en vías provinciales, dotado con crédito a la Mancomunidad de Diputaciones, que entra ahora en el plazo de exposición al público, y la Corporación se dio por enterada de la resolución del Delegado de Hacienda aprobando el presupuesto especial de la Caja de Crédito de Cooperación para el bienio 1974-75.

Sobre la valoración de terrenos de la Granja Escuela, se aprobó la de una parcela declarada zona urbana en el plan parcial de ordenación a 1.000 pesetas el metro cuadrado para su venta. Respecto a otra se consideró oportuno esperar a la ordenación. Para compensar estas enajenaciones hay ya el proyecto de adquisición de fincas para las tareas de la Granja.

Fueron acordadas las adjudicaciones definitivas de las obras de nuevo firme asfáltico del Camino de Villaspeser a la carretera de Medina de Rioseco a Villalpando por un importe de 2.248.651 pesetas; de Villalba de la Loma a Mayorga de Campos, por un importe de 3.758.430 pesetas; de Zorita de la Loma a Villacarralón y bacheo del camino de Villacreces a Pozuelo, por un importe de 3.911.910 pesetas, y de Cuesta de Campos a Ceinos por un importe de 4.705.000 pesetas.



# Madrid, kilómetro cero

## San Isidro, politizado

Por JESUS VASALLO

MADRID.—(Crónica especial de PYRESA).—Tomás Borrás ha descubierto el secreto de nuestro Patrón: inventó en su época el desarrollo, siquiera fuese en medida individual. Esto lo digo yo, con los datos que nos da el ilustre cronista de la Villa. Multiplicaba los frutos de la tierra y los sacos de trigo se le llenaban después de dar de comer a las avecejas. Cuando invitaba a un pobre, la olla también se ponía al tope. Es más, se anticipó al Opus en lo de santificarse por el trabajo. Rezaba mientras la tierra se la araban los ángeles. Oración es ya acción y no vagancia, como Cela, que hace discursos y no los lee, pretende. Para colmo, su mujer cruzaba segura sobre los ríos revueltos y como dote aportó al matrimonio sus propios milagros. Entre ellos el de la heroica resistencia en el santuario que lleva su nombre: Santa María de la Cabeza.

Ahora es su fiesta, cuando aquí no quedan labradores y las industrias cerean la capital. El Madrid que vio Goya, hace casi dos siglos en la pradera, no es el que desde la ermita del Santo acaban de pintar dos mil niños de cuarenta colegios. Ahora hay contaminación y escasez de medios colectivos de transporte y sólo bus y polémicas entre los taxistas para que no se concedan más licencias. También hubo pregón a cargo del embaajador Gregorio Marañón, llegado expreso desde el agitado Buenos Aires, hombre ahora de paso. «Isidro» de posición, cuando ya no van quedando más que los de Mingote. El resto son turistas. Como dicen Tip y Coll, «por la calle de la Palma pasa llorando un inglés y una sueca en Cabestreros se acuesta de cinco a seis».

Eso sí, tenemos una Feria de la Flor y de la Planta, cuya industria, como no, está mediatizada por el capital extranjero. Cuando algo les suele bien aquí, lo buscan, aunque alguno, por hacer literatura, diga que casi todo, como en la Dinamarca del cuento, está podrido. Lo que no tenemos todavía es mercado porno; pero día llegará, en cuanto nos abramos más aún, en forma organizada. Ahora ya sabemos que en las galerías de arte sólo se pueden exponer cuadros o esculturas; no organizar actos culturales, en apariencia inocuos, pero vayan ustedes a saber con qué petardos dentro.

Madrid se socializa—y tengo que creerme, porque Pemán lo ha dicho—, aunque los abonos de las veinte corridas no están, ni con mucho, al alcance de todas las fortunas. Sin embargo, se ha vendido un cinco por ciento más que el año último. Aunque estemos en la era de vacas y de toros flacos, parece que los atracos que se preparaban en tres Bancos—cosa rara, hasta ahora, inéditos en la lista de los asaltos, que lleva camino de igualar a la de los teléfonos—eran para financiar unos buenos tendidos de sombra. Yo no doy ni un duro por ninguno de los toreros en cartel. Para mí, la fiesta, R. I. P.

En las Ventas suenan pocas ovaciones y es más importante lo que un periódico refleja en su primera página, para el mano a mano Arias García Hernández, haciendo el paseillo por la Gran Vía.

En «A B C», con singular espíritu de convivencia en estos días ásperos de «volución y tinte tieso», el derechista Ruiz Gallardón elogiaba con burbujas de retórico chamán al falangista Jesús Fueyo, del que dicen que va a ser ministro sin cartera. Al menos, hay estudios en marcha sobre el tema. Los asistentes a la tertulia política ovariaron una carta de Giron. No había ratas entre el grupo de selectos comensales y eso que dicen que pululan por la capital millares de ellas, como si esto fuera un barco haciendo aguas; como si hasta aquí hubieran subido, lo mismo que en la obra de Emilio Romero. Desde 1970 no se había hecho ninguna campaña y ahora 1.300 kilómetros de alcantarillado van a sufrir al raticida. Hay quien pide que se actúe fuera de las alcantarillas, pues parece que ciertas ratas conocidas y con disfraz humano circulan libremente al sol de mayo.

Por lo demás, como no podía ser menos, a San Isidro no lo han politizado. Las gentes conocidas y hasta las que no lo son, tanto, van y vienen, hablan y discursan que es un primor. Nadie se calla. La gran urbe, como España toda, es un Parlamento de opiniones, sugerencias y matices. Para que luego ciertos ingenios quieran reducir el número de posibles asociaciones, se llamen ideológicas—como pide Gil Robles—o políticas.

munarios políticos de la Prensa antes de comer; son tantos, que corre peligro de morir de hambre. Para poner las cosas en su sitio, Merelo Palau dice que la participación social no puede entenderse más que dentro del propio Movimiento y que éste no será nunca ni partido ni asociación. Y en la tele, Barrera da la cara al país y afirma que es preciso seguir el desarrollo, cueste lo que cueste, caiga quien caiga. Ojalá no sean los de siempre.

El Subsecretario de Información pide que se acepte con todas sus consecuencias la filosofía descentralizadora y se ordene el territorio, a fin de superar los desequilibrios regionales. Les ofrece su arado a los ángeles de provincias, que conocen bien los surcos. Mientras al europeísta Augusto Assia le inquieta la falta de oposición al relativismo de muchos jóvenes por la política—no sé por qué, pues él cambió varias veces de manera de pensar—, Arellza se fue a La Haya a explicarles la crisis energética y cómo los Gobiernos deben ser flexibles para salvar la tormenta inflacionaria. Europa debe fijar límites humanísticos al desarrollo y el crecimiento. Casi en la línea Mansholt y el Club de Roma. A la vuelta aconsejó también que un buen sastrer reforme el traje político del país y que se formen asociaciones, excluyendo a los grupos de atomización excesiva. Cada día es más británico y sutil, físicamente y en cuanto a sus ideas y medidas.

Gabriel Cisneros nos explicó con detalle cómo deben ser las Cortes en el Reino futuro, que el suyo si es de este mundo. Silva Muñoz marchó a la tierra de «Manolote» para hablar de las relaciones Iglesia-Estado. Era lo lógico: todo es cuestión de parar, templar y mandar. Y de hacer el poste y dejar pasar al toro cuando convenga. Mucho cuidado, insiste. Hoy no vale ya el término democracia cristiana. Llámelo usted como guste, don Federico. Tampoco quiere ser nadie de derechas, salvo Motrico, que se incluye en ellas; pero civilizadas, claro. Al parecer, en el pasado—ya me lo sospechaba—no lo fueron; a pesar del dinero y de pasar por la Universidad no selectiva. Carlos Hugo propicia un socialismo de autogestión, para diferenciarlo del socialismo estatal. ¿Quién le mandará meterse en esos llos? ¿Como a Fernández de la Mora? Recordó a Berenguer e «Informaciones» le recuerda que no se debe jugar con la política—lo dijo él hace tiempo—, pero tampoco con la historia.

El teniente general Iniesta Cano se va con pena a la reserva, aunque hace gala de optimismo y de franqueza. Ha sido y es hombre feliz, si bien algunos quisieron amargarle sus horas, al intentar llevarlo a algo tan ingrato como el poder. Se retira a su casa, a la caza y la pesca, uno de los militares más fieles y ejemplares de estos tiempos. Conste que tengo un gran respeto a los demás. Se puede alertar a la Guardia Civil por «telegrama y rectificar con carbón y disciplina. Junto a la despedida, una revelación insolita. En sus soberbias Memorias, no premiadas—quizá porque es de los nuestros, aunque cada vez sabe uno menos quiénes son los suyos—el Marqués de Valdeiglesias afirma que, conociendo con antelación la fecha del Altamirano, no se la reveló en 1936 a Herrera Oria—entonces director de «El Debate» y luego cardenal—para que no se chivase por teléfono urgentemente a cualquier gerifalte republicano.

Por lo demás, Madrid también tiene fuecos artificiales, y no sólo en la política. El Presidente de Almacenes Marón —otro llo de millones— se ha «ugado, y no a Bruselas, vestido de rojiblanco, a donde se espera con inquietud el triunfo del Atlético, mientras una comentarista da la alineación del posible equipo celtibérico-mesetario para actual en favor de Gibraltar y Pelotas (ciudad de Brasil): Castilla; Solís, Arellza, Fraga; Pedrosa, Barrera; Romero, Valdeárcel, Piñar, Cortina, Seara, Surlentes; Silva, Giron, Ruiz Jiménez, Cantarero y los Luca de Tena. Algunos ya no están para esos torres, digo yo. Y además no trabajan en equipo. Lo que si es cierto es que no les pagarían por ganar medio millón por barba, como a los colchoneros, que también tienen su corazóncito y sus preferencias sociales. A alguno que se escandalizaba, le han dicho que mire los ingresos de banqueros, médicos afamados e ingenieros de renombre. La fama de los pies también se sube a la cabeza.

Las madrileñas se promocionan y ya tenemos jefas de estación del «Metro». El Alcalde pasea de noche, que es cuando se respira y cede un poco el caos circulatorio, y promete ordenar el urbanismo, para que la comunidad sea dueña del suelo. Fantasías con fondo de las torres de Colón. Madrid, según García Lomas, está limpio; pero no de política, donde se nota el aire enrarecido y nadie sabe cuál será la próxima cosecha de San Isidro Labrador. ¿Regimen local, incompatibilidades, asociacionismo? Por el momento, hacemos fiesta y lo homenajeamos sin ángeles que nos ayuden, a base de no cumplir en ninguna de sus fases aquello que fue su bello lema: ora y labora.



# NOTAS DE PRIMAVERA

## HISTORIAS Y BELLAS ARTES

Valladolid, historia e historias aparte, es una especie de museo de olor chamarrilero; pero museo de Bellas Artes, al fin y al cabo, que pudiera dar ciento y raya a ciudades orgullosas de lo que tienen y exponen francamente mejor que nosotros. No hemos tenido demasiada suerte en la serie de protectores que han llovido sobre nuestro cielo, si bien, entre algunos que en el mundo propicio han sido, cabe destacar a don Ricardo de Orueña —el que creó y también adecentó el Museo Nacional de Escultura Policromada—; el Marqués de Lozoya, enamorado de resolver el crucero de la Catedral, encontrando hostilidades ácidas; don Cratiniano Nieto, que acabó uno de los accesos catedralicios de la Plaza de Santa María, ahora llamada de la Universidad; y, por fin, don Joaquín Pérez Villanueva, que apenas llegado a la Dirección General de Bellas Artes acaba de ofrecer a la ciudad y la provincia misma uno de los más soñados programas revalorizadores de un mundo de antigüedades artísticas que tenemos, tan oscuramente guardado que parecemos ignorarlo.

LIBERTAD, que ofreció noticia del primer contacto con la calle a través de las autoridades, informó de la aprobación de proyectos esperados y suspirados que parecían muertos o atados al baldauque oficial, prácticamente inexistentes, hasta ahora. No hay necesidad de repetir lo dicho elogiosamente en favor de restauraciones—muralles de Obnedo y Uruñeda, iglesias de Villaverde de Medina, Arroyo de la Encomienda, Santa Cruz de Rioseco, Colegiata y Santa Ana de Valladolid—, renovaciones en el Museo Nacional de San Gregorio, palacio de la Reina María de Molina, Universitario, etc. Y viene ahora algo más; esas historias citadas que anarecieron en el resumen de la reunión citada en torno a la Princesa de Eboli en lo que hemos conocido como mansión señorial de los marqueses de Alonso Pesquera—ahora y desde hace bastantes años Gobierno Civil—. Ignoramos todo lo que se refiere a tan impresionante mujer—«chiquita y bonita» a pesar de ser fuerte—durante sus estancias en Valladolid, todavía villa en tales años. Aquella doña Ana de Mendoza y de la Cerda,

de muchos y extraños recuerdos por sus relaciones con Antonio Pérez, por ejemplo, después de la prisión de ambos, él en la casa del Alcaide de Corte y ella—con franca severidad—en la torre de Pinto, el Rey Felipe II, discreto a cualquier hora en sus juicios, pensando en todo, se preocupó formalmente de la Princesa, metida en pleitos con el Marqués de Almenara, y mandó a la Audiencia de Valladolid que suspendiera las actuaciones hasta que se hiciera cargo de todo un hijo de la prisionera, señora, por lo demás, muy difícil, como sus deudos, calificados todos como «leopardos». El Rey la tuvo miedo, por lo menos se lo tuvo hasta que la confinó a los dominios de ella, en Pastrana. «Más allá, en lo que ahora es Gobierno Civil—escribió don Juan Agapito y Revilla—, antes palacio de Alonso Pesquera, hubo unas cosas que fueron del segundo hijo del Gran Cardenal de España, don Pedro González de Mendoza, el Conde de Mérida, antecesor de la Princesa de Eboli», de donde se saca el hilo de una propiedad o de otras por las que litigaba o pudiera litigar con el marqués de Almenara.

En aquella reunión, mencionada reiteradamente, el Gobernador Civil sugirió la posibilidad de que lo que fue el palacio de aquella superfanfamosa Princesa sea incorporado al Museo Nacional. Por lo visto, están iniciadas las primeras gestiones.

A propósito de amores y amorios, parece conveniente saber que hace poquitos días don Luis Torres Quevedo, pronunciando una conferencia en Madrid alrededor de «la oscura familia del famoso Antonio Pérez», dijo que en 1579 éste lanzó la especie de que era hijo natural de Ruy Gómez, príncipe de Eboli y duque de Estremera y Pastrana, habiéndose prestado Gonzalo Pérez a pasar por su padre. También dijo lo mismo la Princesa, viuda ya de Ruy, Felipe II no quiso hacer caso, si bien la realidad de lo que parecía especie no lo era. Al cabo de cuatrocientos años de sucesivos de esta clase, salen a la luz secretos de alcoba que, en este caso, acentúan un poco más un escenario vallisoletano del XVI.—L. C.



EL SANTO DEL DIA

SAN ISIDRO LABRADOR (+ 973)

El glorioso Patrón de Madrid, San Isidro, fue hijo de la Villa casado con Santa María de la Cabeza y hombre de campo, que se sustentaba con el sudor de su trabajo.



se su propia comida con los pobres. Hirió en cierta ocasión sobre una piedra y brotó una fuente de agua que aún se conserva. Resucitó a una hija de Vargas, preparada ya para enterrar, y habiéndose ahogado su propio hijo en el pozo, se puso con su mujer en oración, y estando así creció el agua del pozo hasta el brocal, apareciendo el hijo vivo sobre las aguas.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, miércoles, día 15 de mayo de 1974. Van transcurridos 134 días del presente año y faltan 231 para llegar a 1975. El Sol ha salido a las 6 horas y 59 minutos y se pondrá a las 21 horas y 23 minutos.

CADA DIA SU REFRAN

"MAS VALE PREVER QUE LAMENTAR."

PSIQUIATRIA INFANTIL

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "French Connection contra el imperio de la droga". CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,30: "El golpe". CAPITOL.—Desde las 4,30: "Tres parejas" y "Pagó cara su muerte".

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID
TARDE-NOCHE.—16,00: Grandes orquestas: Hoy... la de Roberto Delgado. 16,20: Música y decoración. 16,30: "El río que nos lleva" (novela). 17,30: Voces de hoy. 18,00: Chiquilandia. 18,30: Top-50 de España. 18,45: Misión Rescate. 19,00: Discoteca-pop! 19,30: Catorce aciertos. 20,00: Club juvenil. 21,00: Consejo superior. 21,30: The Brothers Four. 21,55: Segundo noticiario. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: Último minuto deportivo. 22,45: Juan Manuel Serrat. 23,00: Concierto de noche: "Oberturas famosas", de Ricardo Wagner. 23,30: Hombres en ruta. 0,30: Lectura de programas y cierre.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Narraciones: "María Celeste", "Amigas de Galicias", "La mansión de Jalná", "Esconde la llave de esa puerta", "Los españoles las prefieren...", "Sólo para mamá", "Un hombre llamado Juan" y "Madame Bovary". 20,00: Club de mujeres. 20,30: Club de amigos y discos dedicados. 20,45: Transmisión desde Bruselas de la final de la Copa de Europa. 22,00: Las noticias de Radio Nacional. 22,25: Continúa la retransmisión del At. Madrid-Bayern. 22,45: Gente importante. 23,15: Vivir para oír. 23,30: Hora XXV. 1,00: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,00: Adagio. 16,30: Calidad popular 45. 17,05: A 100 por hora. 17,25: Mundo curioso. 17,35: Consejos de decoración. 18,00: Canciones con acento. 18,30: Estrellas de la canción. 19,00: Angelus. 19,05: Impacto musical. 19,30: Folk. 20,00: Concierto: Música en microsuro. "Dos conciertos para dos violines y orquesta" (Vivaldi). 21,15: Última hora. 21,30: Santo rosario. 21,45: Línea tres. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: Disonancia. 23,00: Doce compases. 23,30: Canciones que... suenan. 24,00: Dios en la poesía. 0,05: Club de medianoche. 0,30: Lectura de programas y cierre.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

HASTA LAS 11 DE LA NOCHE.—Plaza de la Universidad, 1. Plaza de España, 12 (fachada a Panaderos). Platerías, 7. Magallanes, 25 (Punto Colgante). Plaza de San Nicolás, 10 (Punto Mayor). Avenida de Segovia, 4 (Delicias). Teófilo Villamañán, 1 (Pajarillos). Doctor Esquerdo, 1 (Santa Clara).

CONTINUAN EN SERVICIO.—Plaza de España, 12 (fachada a Panaderos). Plaza de San Nicolás, 10 (Punto Mayor). Teófilo Villamañán, 1 (Pajarillos). Doctor Esquerdo, 1 (Santa Clara).

ESTUDIANTE: En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutuadad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 0,30 de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las 6,00 de la tarde. San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve y media. Por la tarde, a las ocho, oración mariana del santo rosario. Salvemos al mundo por María.

PARROQUIA DE SAN ISIDRO LABRADOR (Junto al Mercado)

Misas diarias: Por la mañana, a las nueve. Por la tarde, a las ocho.

RR. SALESAS

Todos los días, misa conventual a las 8,15 de la mañana. Los domingos, de 9 a 11 de la mañana estará expuesto el Santísimo.

PARROQUIAS DE SAN RAMON Y SAN PASCUAL

Misas en las nuevas parroquia de San Pascual (Huerta del Rey) capilla de las Religiosas Dominicas Francesas) y San Ramón (Huerta del Rey, Colegio Hermanas Maristas).

Diaria.—A las siete de la tarde en San Ramón, excepto los miércoles; a las siete y media de la tarde, en San Pascual, excepto los martes.

PARROQUIA DE SAN MIGUEL

Horario de misas

Días festivos: Por la mañana, a las 9,30, 10,30, 12,30 y 1,30. Por la tarde, a las siete. Días laborables: Por la mañana, a las 9 y a las 12. Por la tarde, a las 7,30.

DEPARTAMENTO Y ESCUELA PROFESIONAL DE PEDIATRIA Y PUERICULTURA

IV Curso de Clínica Pediátrica

BAJO LA DIRECCION DEL PROFESOR DOCTOR ERNESTO SANCHEZ VILLARES

PROGRAMA ASPECTOS PSIQUIATRICOS DE LA CLINICA PEDIATRICA

DIA 17 DE MAYO.—A las diez de la mañana: «Trastornos de la alimentación», doctora M. Pelaz. «El problema de las enuresis», doctora María A. Bauxauli. «La encopresis», profesor doctor G. Galdó. «Los trastornos del sueño», profesor doctor S. Benito Arranz. Discusión. A las cinco de la tarde: «Las alteraciones del lenguaje», doctora M. A. Bartolomé. «Rendimientos escolares», profesor doctor S. Benito Arranz. «Orientación del niño con déficit escolar», doctora C. Jacob Castiello. «Trastornos de la actividad en el niño», profesor doctor F. Rodríguez López. Discusión.

ALGUNOS ASPECTOS DE LA PATOLOGIA RESPIRATORIA EN EL NINO

DIA 18 DE MAYO.—A las diez de la mañana: «Malformaciones congénitas bronco-pulmonares», profesor doctor M. Crespo Hernández. «Distress respiratorio del R. N. de causa secundaria», doctor J. M. Orens Collado. «Pruebas funcionales pulmonares en el niño», doctor X. Allué Martínez. Discusión. A las cinco de la tarde: «Síndromes: sinus-bronquiales», doctores J. Vidal y J. A. Sordo. «Bronquitis recidivantes», doctor F. Fernández de las Heras y doctor P. Linares. «Quiste hidatídico pulmonar», profesor doctor Ardura y doctor J. Vidal. Discusión. GLOMERULOPATIAS INFANTILES DIA 24 DE MAYO.—A las diez de la mañana: «Clasificación anatomopatológica de las glomerulopatías», profesor doctor C. Aguirre Viani. «Inmunología renal», profesor doctor Jesús Bustamante Bustamante. «Síndrome nefrotico en la infancia», profesor doctor Samuel Gómez García. «Glomerulonefritis aguda postestreptocócica», doctor A. Jimeno Carrión. Discusión. A las cinco de la tarde: «Síndrome Urémico-Hemolítico», doctores Samuel Gómez García y C. Valbuena Crespo. «Glomerulonefritis a depositos intracapilares de IgG e IgA (enfermedad de Berger)», doctor Antonio Molina de Miguel. «Nefropatía purpúrica», profesor doctor Margarita Alonso Franch y doctor Santiago Blanco García. «Otras causas de Hematuria», profesor doctor Sameul Gómez García. Discusión. HIPERTENSION ENDOCRANEAL EN LA INFANCIA DIA 25 DE MAYO.—A las diez de la mañana: «Concepto y fisiopatología», doctor R. Palencia y doctor M. Herrera. «Etiología y cuadro clínico», profesor doctor J. Moreno. «Diagnóstico neuro-radiológico. Encefalografía. Gammaencefalografía», doctor Pascual Castroviejo. «Estudio Oftalmológico», profesor doctor N. Belmonte. «Estudio electroencefalográfico», doctor López Martín. Discusión. A las cinco de la tarde: «Tratamiento médico», M. Herrera y R. Palencia. «Terapéutica quirúrgica de los procesos no tumorales», doctor Gómez Taborga. «Terapéutica quirúrgica de los procesos tumorales», doctor J. María Izquierdo Rojo. Discusión. NOTAS.—Información e inscripción: Secretaría del Departamento de Pediatría. Facultad de Medicina. Derechos de inscripción: 1.000 pesetas, que se enviarán por transferencia, c/c. IV Curso de Clínica Pediátrica en Banco de Bilbao, Agencia núm. 4. General Franco, 1. Los asistentes que deseen Diploma del Curso deben comunicarlo el primer día, en la Secretaría del Departamento. Las conferencias de mesas redondas se celebrarán en el aula del Departamento. Facultad de Medicina. Plazo de inscripción, hasta el día 15.

VHF PARA HOY

TARDE 18,30: Carta de ajuste. 18,45: Apertura y presentación. 18,46: Avance informativo. 18,50: La casa del reloj. 19,15: Operación Torpedo. Concurso infantil. 20,00: Novela: "Nunca como antes", de Miguel Frank. (Capítulo III). NOCHE 23,30: Segunda edición. (Telediarlo). 20,55: Final Copa de Europa: Al. Madrid-Bayern de Munich. 23,00: Silencio, estrenamos. 23,30: Tercera edición (Telediarlo). 23,35: Despedida, oración y cierre. PARA MAÑANA SOBREMESA 14,00: Carta de ajuste. 14,05: Apertura y presentación. 14,17: Avance informativo. 14,24: Panorama. 15,00: Telediarlo. 15,35: Tele-revista. 16,15: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

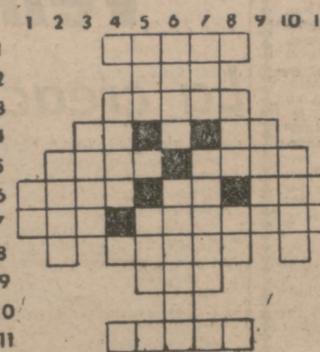
TARDE 18,30: Carta de ajuste. 18,45: Apertura y presentación. 18,46: Avance informativo. 18,50: La casa del reloj. 19,15: Cine infantil: "Aventuras de Caballo Negro". "Profesor Kitzel". Cine cómico. 20,00: Novela: "Nunca como antes", de Miguel Frank. (Capítulo IV). 20,30: A su aire: Pedrito Rico. NOCHE 21,00: Telediarlo. 21,30: Hoy y presenta... Cielo Rock Hudson: "Cuando llegue septiembre". 1961. 23,30: Tercera edición (Telediarlo). 23,35: Oración, despedida y cierre.

UHF

19,00: Carta de ajuste. 19,30: Presentación y avances. 19,31: Dibujos animados. 19,45: Documental. 20,00: "Furia". 20,30: Para los amantes de... GeneKelly. Tony Bennett y Lena Horne. 21,30: Telediarlo 2. 22,00: Los pintores del Prado. "Botticelli: El mar". 22,30: Documental. 23,30: Última imagen.

TIEMPO

PERDIDO



JEROGLIFICO



¿DONDE ESTA SITUADO EL PUEBLO?

HORIZONTALES.—1: Tribunal donde se tratan los negocios contenciosos. 2: Nivel. 3: Aman-sar a los animales. 4: Pronombre. Río gallego. 5: Mineral metalífero tal como sale de la mina. Observo. 6: En mitología, cada una de las deidades que protegían las ciencias y las artes. Río italiano. Extremo. 7: Metal. Limpiar de chinas y otros cuerpos extraños el barro para las obras de cerámica. 8: Calvo o que tiene poco pelo. 9: Licor. 10: Consonante. 11: Fila de casas que hay a cada lado de la calle. VERTICALES.—1: Símbolo químico. 2: Pared o tapia. 3: Cumbre o alto de un cerro o collado. 4: Montículo de arena movediza. 5: Especie de bisonte. Existir. 6: Rama que sale de la rama madre. Palo mediano, como las baquetas

con que se tocan los tambores. 7: Canción canaria. Señal permanente que se pone para fijar límites. 8: Manifiesto contenido. Preposición. 9: Expresado con la boca o con la palabra. 10: Ondas. 11: Terminación verbal.

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

VIGILIA DE LA RECONCILIACION

Cumpliendo los deseos del Santo Padre al proclamar el Año Jubilar de la Reconciliación, la Adoración Nocturna invita y ruega a todos los vallisoletanos para que acudan a la vigilia extraordinaria que se celebrará el día 18, a las once de la noche, en la Catedral. Pidamos a Cristo Eucaristía que nos lleve por los caminos de la Paz y de la Justicia con nuestros hermanos de la familia, de la nación y del mundo entero.

CONFERENCIAS

ACTOS CONMEMORATIVOS DEL V CENTENARIO DE LA IMPRENTA

Presidido por el alcalde se ha formado una Comisión para organizar los actos conmemorativos del quinto centenario de la introducción de la imprenta en España. El primero de estos actos será un ciclo de conferencias que se inaugurará mañana en el Ateneo, con la intervención de don Carlos Romero de Lecea sobre «La Synodal de Aguilafuente, testimonio vital de una época de transición». El acto se celebrará a las ocho.

EN EL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

Mañana, a las ocho, en el salón del Círculo, hablará el P. Consillario sobre «La vida cristiana está bajo el signo de la cruz y de la resurrección».

Clausura del Curso de Música de la III Campaña de Iniciación Juvenil al Arte Actual

Mañana se clausura, en el Teatro Valladolid, el Curso de Música que, dentro de la III Campaña de Iniciación Juvenil al Arte Actual, han organizado y patrocinado las delegaciones provinciales de Información y Turismo y Educación y Ciencia y el Ayuntamiento. El tema de esta última sesión será «El Concierto», que desarrollará Marisa Manzano. La Orquesta de Cámara de Valladolid, bajo la dirección de don Pedro Aizpuru, interpretará las siguientes obras: «Concierto para oboe y orquesta», de Benedetto Marcello (tercer tiempo), «Concierto para violín y orquesta», de Mendelssohn (primer tiempo), y «Concierto para piano y orquesta», de Mozart (segundo y tercer tiempo). Al final de la sesión las autoridades harán entrega de los diplomas acreditativos de la participación en este Curso de Música.

Aldea de San Miguel y Fuensaldaña, semifinalistas con Medina de Rioseco e Iscar, en la III Muestra Juvenil Rural

El domingo se celebraron los dos encuentros que faltaban de los cuartos de final de la III Muestra Juvenil Rural, que organiza la Delegación Provincial de la Juventud, bajo el patrocinio de la Jefatura Provincial del Movimiento y la Diputación Provincial. En Tordesillas compitieron los equipos de Rueda y Fuensaldaña. En las instalaciones del Instituto se celebraron las pruebas culturales y deportivas en medio de un buen ambiente de seguidores. En las inmediaciones de Rueda se celebró el cross, así como la prueba de habilidad con tractor y remolque. En los locales de la Hermandad se desarrollaron las pruebas artísticas. Resultó vencedor, y por tanto pasa a las semifinales, el equipo de Fuensaldaña. En Montemayor de Pililla se enfrentaron los equipos de Aldea de San Miguel y La Cistérniga. Se proclamó vencedor el equipo de Aldea de San Miguel. El domingo, y en los mismos escenarios, tendrán lugar las semifinales, enfrentándose en Montemayor de Pililla los equipos de Fuensaldaña y Aldea de San Miguel, y en Tordesillas, los equipos de Iscar y Medina de Rioseco.

CABEZAS DE FAMILIA:

La liquidación de cuotas a la Mutuadad Nacional de Empleados de Hogar debe realizarse durante el mes natural a que correspondan las mismas, o el siguiente, en los establecimientos de Banca privada o Cajas de Ahorros, utilizando los boletines mensuales de cotización que les facilite el Instituto Nacional de Previsión.

EL TIEMPO

AYER, 25 GRADOS EN VALLADOLID

INFORMACION TECNICA Borrascas: de 997 milibares en 51º Norte, 50º Oeste; de 993 milibares en 52º Norte, 21º Oeste; de 1.014 milibares en 44º Norte, 15º Este, y de 1.010 milibares en 48º Norte, 28º Este. Altas: de 1.027 milibares en 33º Norte, 42º Oeste; de 1.022 milibares en 40º Norte, 03º Este, y de 1.033 milibares en 46º Norte, 27º Este. Sólo hay nubosidad en el tercio Oeste de la Península. En altura sigue el régimen anticiclónico, con flujo del Suroeste a todos los niveles. Se espera sigan subiendo las temperaturas.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

Ayer hubo buen tiempo en toda España y las temperaturas subieron apreciablemente. Se alcanzaron los 34 grados en Sevilla, 33 en Jaén y 32 en Huelva y Badajoz. Durante la noche han tenido bastantes nieblas en Galicia, cielo nuboso en el Cantábrico y cuenca del Duero y cielo despejado o poco nuboso en el resto de España. Las temperaturas han oscilado en la Península entre 9 grados en Lugo y Teruel y 20 en Almería. En Baleares han tenido entre 9 y 13 y en ambas capitales canarias han tenido 18 grados.

Table with columns: LOCALIDAD, max. ayer, min. hoy, Agua recogida en 24 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUBLA, VALLADOLID.

PREDICION GENERAL PARA ESPAÑA (Válida hasta medianoche)

En Galicia y bajo Duero habrá aumento de nubosidad con riesgo débil de alguna precipitación. En el resto de España, nubes altas y medias, y nieblas matutinas en las cuencas de los grandes ríos atlánticos. Las temperaturas seguirán en ascenso.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

AYUDANTE ALMACENERO

SE PRECISA PARA ALMACEN MATERIAL ELECTRICO DE PLAZA. SERVICIO MILITAR CUMPLIDO. ESCRIBIR CON HISTORIAL A OFICINA COLOCACION. (REF. 16.544).

GOBIERNO CIVIL

# AYUDAS AL ESTUDIO PARA EL CURSO 1974-75

## Estudios para los que puede solicitarse y convocatorias

Artículo 1.º—Existirán dos tipos de convocatorias de ayudas, la regulada por este Régimen General de Ayudas y las que tengan régimen específico, que serán convocadas sucesivamente.

Los alumnos podrán solicitar ayudas o becas en la convocatoria general para cursar estudios en los distintos niveles, grados, modalidades de enseñanza y otros estudios, de acuerdo con la clasificación siguiente:

1. Educación Universitaria.
  - 1.1. Facultades Universitarias.
  - 1.2. Escuelas Técnicas Superiores.
  - 1.3. Escuelas Universitarias.
  - 1.4. Colegios Universitarios.
2. Otros niveles, grados o estudios.
- 2.1. Educación General Básica. Sexto curso de E. G. B. Séptimo curso de E. G. B. Octavo curso de E. G. B.
- 2.2. Bachillerato. Bachillerato Superior y Bachillerato Unificado Polivalente. Curso de Orientación Universitaria. Seminarios Diocesanos y Religiosos de este nivel.
- 2.3. Formación Profesional. Curso de adaptación y complementarios. Grados de Oficialía y Maestría Industrial. Formación Profesional de primer y segundo grado.
- 2.4. Otros estudios. Auxiliares de Empresas e Intérpretes y Auxiliares de oficina mercantil. Bellas Artes, Conservatorio de Música, Arte Dramático de nivel superior y medio y Escuela Superior de Canto. Artes Aplicadas y Oficios Artísticos. Ayudantes Técnicos Sanitarios y Matronas. Asistentes Sociales, Cinematografía, Turismo, Radio, Televisión y Publicidad en centros oficiales. Estudios de idiomas en centros estatales. Para planes de estudios que tengan carácter residual. Otros estudios reconocidos.

### CLASES DE AYUDAS

Artículo 2.º—Los tipos de ayudas que podrán solicitarse para todos los niveles, grados o modalidades de enseñanza u otros estudios en esta convocatoria general serán los siguientes:

1. Para la Educación Universitaria:
  - a) Residencia y académica.
  - b) Académica.
2. Para el resto de los niveles, grados u otros estudios, las siguientes ayudas:
  - a) Enseñanza.
  - b) Transporte.
  - c) Comedor.
  - d) Colegio Menor, Residencia u otro alojamiento.
  - e) Libros y otro material escolar.
3. La ayuda de residencia y académica es una figura conjunta de protección al estudio, y tendrá por finalidad colaborar económicamente a los gastos de los estudiantes que tengan que satisfacer el importe de sus estudios y que residan en un Colegio Mayor, Residencia u otro tipo de alojamiento, por no existir centro docente de la especialidad de la que deseen cursar estudios en la localidad de su residencia habitual. No se podrá conceder esta modalidad de ayuda cuando la ubicación del centro docente permita el rápido traslado a través de los medios de comunicación establecidos o exista un centro docente de igual nivel o grado en la localidad de su residencia habitual. El Ministerio de Educación y Ciencia podrá proponer la concesión de plazas en los Colegios Mayores estatales para los becarios que reúnan las condiciones generales que se exijan a los demás colegiales.
4. La modalidad de la ayuda académica está destinada a los estudiantes de la Educación Universitaria que residan en el lugar donde esté radicado el centro docente y tiene por objeto colaborar en los gastos ocasionados por el estudio correspondiente.
5. Para el resto de los niveles, grados o modalidades educativas u otros estudios existirán las siguientes ayudas:
  - 5.1. Las ayudas de enseñanza estarán destinadas a colaborar en los costes de enseñanza que tengan que satisfacer los alumnos cuando asistan a centros docentes no gratuitos. Los alumnos que asistan a centros gratuitos no podrán recibir ayuda de enseñanza, aunque sí podrán solicitar cualquiera otra de las restantes que, por naturaleza, no sean incompatibles. Los alumnos de Educación General Básica en centros no estatales subvencionados, de acuerdo con el Orden ministerial de 2 de febrero de 1973, así como los alumnos de las Escuelas de Patronato, Consejos Escolares Primarios y demás centros gratuitos tampoco podrán solicitar ayudas de enseñanza cuando no satisfagan honorarios por la misma.

Art. 6.º—Las ayudas de transporte tienen carácter individualizado y podrán solicitarse por los alumnos de la escolaridad no obligatoria que hayan de desplazarse desde su residencia hasta el centro donde realicen sus estudios, siempre que éste se encuentre situado fuera del casco urbano de la población o en población distinta. En ningún caso se solicitará ayuda para utilizar los servicios de transporte escolar dentro del casco urbano de la población.

Los centros docentes que organicen sus propios servicios de transporte financiarán éstos con cargo a sus presupuestos.

La ayuda de transporte no será compatible con la de alojamiento en los casos en que aquélla cubra las necesidades del alumno.

Art. 7.º—En la educación no obligatoria existirán las ayudas de comedor y estarán destinadas a aquellos alumnos que por razones de tiempo, lugar y organización educativa, cumpliendo los requisitos generales, deban utilizar este servicio para asistir regularmente al centro de enseñanza, contribuyendo a su concesión a la escolarización del mismo.

Art. 8.º—Las ayudas de Colegio Menor, Residencia u otro alojamiento tendrán por finalidad colaborar en los gastos que tengan que satisfacer los alumnos de la educación no obligatoria, que deban necesariamente residir fuera del lugar de su residencia familiar por no existir centro docente de la especialidad en que desean cursar estudios.

En ningún caso se podrán conceder ayudas de esta índole cuando la proximidad de la residencia familiar al lugar donde está situado el centro docente permita el fácil desplazamiento a través de los medios de comunicación establecidos o exista un centro docente de igual grado o nivel en la localidad de su residencia habitual.

Art. 9.º—Las ayudas para libros, material didáctico o escolar están destinadas a facilitar a los estudiantes la adquisición del mismo o cubrir otra necesidad similar en relación con sus estudios.

### DOTACION

Art. 10.—Las dotaciones de las ayudas y becas serán fijadas por resolución que dicte la Dirección General de Formación Profesional y Extensión Educativa.

### CONDICIONES DE LOS SOLICITANTES

Art. 11.—Los peticionarios de ayuda económica al estudio en la convocatoria general han de cumplir los requisitos siguientes:

1. Ser español.
2. Cumplir los requisitos fijados en el régimen general de ayudas al estudio.
3. Haber observado una correcta conducta académica, social y moral.
4. No poseer título académico que habilite para el ejercicio profesional, excepto cuando los estudios para los que solicite la ayuda se cursen sin solución de continuidad con aquellos mediante los que obtuvo el título.
5. No superar el límite establecido en el baremo económico.

### PRESENTACION DE SOLICITUDES

Art. 12.—Las solicitudes se formularán en el impreso oficial numerado, que será facilitado gratuitamente por las Delegaciones Provinciales de Educación y Ciencia o por el centro docente respectivo, y se presentarán dentro del plazo comprendido entre los días 1 al 31 de mayo.

Asimismo se podrán solicitar las ayudas fuera del plazo citado anteriormente cuando existan circunstancias de carácter excepcional no previsibles a la fecha de la solicitud y se justifique documental y verbalmente, siendo juzgada tal excepción por las Comisiones Provinciales de Promoción Estudiantil o Jurados de Selección Universitaria.

Art. 13.—Los candidatos podrán optar, salvo en la Educación Universitaria, a una o varias de las ayudas convocadas, señalando en su solicitud el orden de preferencia que soliciten más de una.

Art. 14.—Las solicitudes de ayuda de Educación Universitaria se presentarán en la Delegación Provincial de Educación y Ciencia de la provincia en que radique el centro donde se pretenda realizar sus estudios.

Las solicitudes de ayuda para el resto de los niveles, grados u otros estudios se presentarán en los centros docentes donde los alumnos hayan de cursar estudios, y éstos las remitirán a la Delegación Provincial de Educación y Ciencia.

Excepcionalmente, se podrán presentar en la Delegación Provincial de Educación y Ciencia.

La presentación de solicitudes podrá realizarse utilizando cualquiera de los procedimientos establecidos en el artículo 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

Art. 15.—Las peticiones de ayuda deben de solicitarse para centros docentes de la localidad donde ten-

ga su residencia familiar el solicitante o, en su caso, de las localidades más próximas cuya distancia y medios de comunicación permitan el desplazamiento diario. Solamente en el caso de que no se imparta en ellos la enseñanza que se pretende seguir podrán pedirse para un centro de localidad distinta, aunque pertenezca a otra provincia.

Para los alumnos de estudios eclesiásticos se atenderá al régimen de las circunscripciones eclesiásticas actuales.

Art. 16.—En los centros docentes de nivel no universitario, una vez recibidas las solicitudes, se constituirán las comisiones asesoras, encargadas de revisar la situación económica declarada por los solicitantes. Dichas comisiones estarán formadas por el director del centro, dos profesores, dos padres de alumnos y, en su caso, un alumno del último curso. El secretario será uno de los padres de familia miembros de la Comisión.

Los acuerdos de la Comisión Asesora serán trasladados a las delegaciones provinciales de Educación y Ciencia, para su valoración por las comisiones provinciales de Promoción Estudiantil en el plazo de cinco días.

Art. 17.—Los alumnos deberán consignar en la casilla correspondiente del impreso la puntuación alcanzada en cada asignatura, de acuerdo con la tabla de equivalencias que publica esta Orden ministerial.

Los impresos deberán diligenciarse íntegra y verazmente para que puedan ser examinadas las solicitudes en su contexto general. La omisión de datos o su falseamiento dará lugar a no tramitarse la petición formulada.

### ELEMENTOS DE VALORACION

Art. 18.—La Dirección General de Formación Profesional y Extensión Educativa publicará los baremos académicos para valorar la situación de los solicitantes a los efectos de su selección, donde se detallarán las puntuaciones necesarias para obtener la concesión de una beca o ayuda según el nivel, ciclo, grado o estudios que curse el alumno.

Art. 19.—A los alumnos que sean peticionarios de ayuda por primera vez se les aplicará el baremo académico a las calificaciones o evaluaciones obtenidas en la convocatoria del mes de junio del actual curso y en el último año cursado. A los que soliciten renovación de ayuda se les tendrá en cuenta las calificaciones obtenidas en el mes de junio del año actual.

Las comisiones provinciales de Promoción Estudiantil, a solicitud del interesado, podrán estudiar por vías de excepción las solicitudes formuladas por aquellos alumnos que hayan aprobado el curso entre las convocatorias de junio y septiembre y cuando obtengan la nota mínima exigida que les haga acreedores a la concesión de una ayuda.

Art. 20.—Las delegaciones provinciales de Educación y Ciencia, una vez que tengan las solicitudes de todos los alumnos, las clasificarán por niveles, grado y modalidades educativas y otros estudios y enviarán al centro del proceso de datos las de nivel universitario para su tratamiento, de acuerdo con las normas que se dicten oportunamente, y las de los restantes niveles, grados, modalidades de enseñanza u otros estudios las pasará a las comisiones provinciales de Promoción Estudiantil.

Art. 21.—Finalizados los exámenes de la convocatoria del mes de junio, los solicitantes de ayuda tanto de renovación como de nueva adjudicación en todos los niveles, grados u otros estudios entregarán en la Delegación Provincial de Educación y Ciencia que hubiere recibido su solicitud, y en el recuadro reservado para ello, las calificaciones obtenidas en la convocatoria del mes de junio, dentro de los ocho días siguientes a la publicación de las mismas, sin la cual su petición no será atendida.

Las delegaciones provinciales de Educación y Ciencia remitirán estas calificaciones al centro de proceso de datos cuando se trate de nivel universitario, y el resto las pasarán a las comisiones provinciales de Promoción Estudiantil para su resolución.

### NORMAS ECONOMICAS

Art. 22.—Los solicitantes deberán tener en cuenta al diligenciar las solicitudes lo siguiente:

- A) Nivel de ingresos familiares: Se considerará nivel de ingresos familiares la totalidad de los ingresos anuales procedentes de todos los miembros de la familia en régimen de dependencia, incluso las pensiones de Seguridad Social y Mutualidad del Seguro Escolar. El importe de la beca del solicitante no deberá consignarse en los casos que se solicite renovación de la ayuda, pero sí se computará en el caso que los hermanos del mismo soliciten ayuda de nueva adjudicación.
- Los estudiantes de Educación Universitaria deben declarar, asimismo, sus ingresos, en caso de que los tuvieren.
- Los signos externos de índole económica se valorarán, asimismo,

por los jurados de Selección o comisiones de Promoción Estudiantil. Del total de ingresos familiares se aplicarán las deducciones siguientes:

1. Por razones de estudios: Por cada hijo estudiante tendrá un descuento de 8.000 pesetas. No se aplicará deducción si un hijo cursa estudios fuera de la localidad existiendo centro docente en la misma de igual nivel o grado.

2. Por actividades laborales: Los ingresos de los hijos mayores de veintitrés años que trabajen tendrán una deducción del 50 por 100 del total en el cómputo general.

3. Por pertenecer a familias numerosas: Por cada hijo soltero que conviva en el domicilio familiar, 2.500 pesetas anuales.

4. Por tener un hijo subnormal: En todos los casos, 15.000 pesetas.

5. Por gastos extraordinarios se aplicará una deducción del 50 por 100 de los mismos. Estos pueden referirse a caso de enfermedad no atendidos por entidades públicas o privadas u otros casos excepcionales siempre que se justifiquen adecuadamente ante la Comisión Provincial de Promoción Estudiantil.

B) Módulo personal: Aplicando al total de ingresos familiares las deducciones anteriores, en su caso, la cifra resultante se dividirá entre los miembros de la familia computables a efectos de hallar la renta por persona y año.

Son miembros computables: El padre y la madre. El solicitante. Los hermanos solteros menores de veintitrés años que convivan en el domicilio familiar.

Los ascendientes de los padres que justifiquen adecuadamente su residencia en el mismo domicilio.

En caso de concesión de ayuda, el padre del becario deberá presentar su documento nacional de identidad y el libro de familia.

C) Renta protegible: Los solicitantes no podrán rebasar las 45.000 pesetas por persona y año, a efectos de concesión de ayuda o beca.

### NORMAS ACADEMICAS

Art. 23.—Para hallar la nota media se sumarán las puntuaciones de todas y cada una de las asignaturas que componen el curso y se dividirán por el número de las mismas. Cuando una asignatura, área o materia haya necesitado más de una convocatoria para su aprobación, la puntuación de la misma será el resultado de dividir la puntuación total obtenida por el número de convocatorias empleadas para su aprobación.

Art. 24.—Para el cómputo de valoración numérica de las calificaciones el solicitante aplicará las siguientes equivalencias:

Matriculado de honor	10 puntos
Sobresaliente	9 »
Notable	7 »
Aprobado	5 »
Suspense o no presentado	3 »

Cuando las calificaciones obtenidas por los alumnos figuren expresadas por el sistema de evaluación continua o global, se puntuará de acuerdo con la tabla de equivalencias siguientes:

Sobresaliente	9 puntos
Notable	7 »
Bien	6 »
Suficiente	5 »
Insuficiente y muy deficiente	3 »

Art. 25.—En la Educación Universitaria los cálculos precisos para hallar el módulo económico personal de cada familia, y la nota media del alumno, según lo dispuesto por el capítulo sexto de esta Orden, serán hechos por los propios solicitantes y consignadas las cifras finales en el recuadro oportuno.

En el resto de los niveles, grados u otros estudios, el cálculo se hará por las delegaciones provinciales de Educación y Ciencia.

Art. 26.—Los alumnos que cursen el Bachillerato Superior a extinguir o el B. U. P. y durante los cursos anteriores hayan sido becarios del P. I. O., podrán en el próximo curso renovar su condición de becario con obtener la nota media de aprobado en el actual curso académico.

Los alumnos de Formación Profesional disfrutarán del mismo beneficio.

### REGIMEN DE LOS BECARIOS

Art. 27.—Los alumnos que hayan obtenido título de becario tendrán los siguientes derechos y deberes:

1. Exención de los derechos de matrícula.
2. Percibir la dotación de la ayuda o utilizar los servicios establecidos.
3. Obtener plaza como alumno externo en los centros obligados a la reserva de plazas de acuerdo con la legislación vigente.
4. Solicitar el traslado de matrícula a otro centro del mismo nivel o grado, previa justificación ante la Dirección General de Formación Profesional y Extensión Educativa.

5. Pedir que la beca sea habilitada para otros estudios, que podrá conceder la Dirección General de Formación Profesional y Extensión Educativa a condición de que la puntuación media obtenida sea la adecuada para cursar los estudios que desee seguir.

6. Tendrán derecho prioritario a la renovación de la ayuda, frente a los de nueva adjudicación, siempre y cuando justifiquen que su situación económica familiar y académica sigue siendo la exigida con carácter general.

7. Los alumnos becarios deberán observar una correcta conducta académica, social y moral.

Art. 28.—Los alumnos becarios perderán el beneficio concedido en cualquier momento previa la apertura de expediente en los siguientes supuestos:

1. Por ser falsa la declaración que sirvió de base a la concesión de la ayuda o se hayan emitido datos fundamentales.
2. Por no observar durante el curso académico una adecuada conducta académica, social o moral.
3. Por no cumplir los requisitos que establece el Régimen General de Ayudas.

Art. 29.—Para los alumnos de acceso a la Universidad o de la Educación Universitaria se establece el siguiente régimen específico:

a) Cuando se trate de pruebas de acceso a la Universidad, ya sea por aplicación del artículo 36.2 de la Ley General de Educación o por otra causa legalmente establecida, los alumnos que deseen ingresar y obtengan beca por primera vez, o sean ya becarios, la conservarán, en su caso, hasta agotar las convocatorias a cuya presentación tenga derecho, siempre y cuando cumplan los requisitos exigidos por el Régimen General de Ayudas y justifiquen su necesidad.

b) Para la continuidad de la beca universitaria por un alumno será bastante la nota media de aprobado. En el caso de que se fijen condiciones de permanencia en la Universidad con carácter general para los alumnos, dichas condiciones serán las que regirán para la continuación de la beca.

En todo caso serán exigibles los demás requisitos a que se refiere el Régimen General de Ayudas.

Art. 30.—El disfrute de una ayuda es incompatible con cualquiera otra que otorgue otro Organismo de la Administración Pública o de las que sean objeto de convocatoria especial con cargo al Fondo Nacional del Principio de Igualdad de Oportunidades, salvo autorización expresa de la Dirección General de Formación Profesional y Extensión Educativa.

### NOTAS DE INTERES

Primera.—Los impresos para Enseñanza Universitaria son diferentes que para el resto de las enseñanzas.

En el día de la fecha no se dispone de ejemplares para dicha enseñanza.

Segunda.—Para cuantas aclaraciones se precisen, deberán dirigirse a la Delegación de Educación y Ciencia.

### Los libros de texto no se venderán directamente en los colegios

Nota de la Agrupación Provincial del Comercio del Libro:

El convenio firmado entre editores y libreros tiende a evitar la práctica seguida hasta ahora de la venta directa de los textos en los centros docentes, con lo cual se pretende conseguir:

1.º Que el precio de los textos no venga recargado innecesariamente por prácticas de descuentos abusivos en detrimento de sus usuarios y muchas veces en beneficio de personas ajenas al comercio del libro. Para evitar lo posible el encarecimiento de los libros, pese a las continuas alzas de materias primas, los propios libreros hemos aceptado, en dicho convenio, una reducción de nuestro margen de beneficios.

2.º Que la elección de textos por parte de los profesores se base exclusivamente en su calidad, de acuerdo con su buen criterio docente.

3.º Acostumbrar a los niños a visitar las librerías, lo que ha de redundar en un mayor interés por el libro y la cultura, y elevar en definitiva el nivel cultural de los españoles, tarea fundamental a la que todos estamos obligados a contribuir.

Con arreglo al citado convenio los editores, distribuidores y libreros se han comprometido formalmente, bajo las sanciones que en el mismo se expresan, a que en el futuro, y en forma irrevocable, la comercialización de los libros de texto se ajuste a los siguientes términos:

1.º La venta de los libros ha-

## Nuevas ayudas económicas a centros de Asistencia Social

En la distribución de ayudas con cargo a los fondos para Asistencia Social del III Plan de Desarrollo, el Ministro de la Gobernación ha concedido las siguientes subvenciones: Al Instituto Médico Pedagógico San Juan de Dios, para la adaptación de locales y puesta al día, 1.400.000 pesetas.

A las RR. Oblatas del Santísimo Redentor, para ampliar las Escuelas Profesionales y taller para inadaptadas, 1.113.000 pesetas. Al párroco del Inmaculado Corazón de María, para obras y mobiliario del Hogar del Jubilado, 111.000 pesetas.

## INAUGURACION DE LA NUEVA CASA DE VALLADOLID EN MADRID

### Asistieron nuestras primeras autoridades



MADRID. (Crónica de Angel Cobos, especial para LIBERTAD).—A últimas horas de la tarde de ayer, y con asistencia de las primeras autoridades civiles vallsolletanas, fueron inauguradas las nuevas dependencias de la Casa de Valladolid sita en la calle Carretas, 27. 1.º

En los salones de la Casa, profusamente engalanados con banderas nacionales y tapices, tuvo lugar el acto, al que asistieron, junto a numerosos vallsolletanos, el Gobernador Civil, el Presidente de la Diputación, el Alcalde, el Delegado de Información y Turismo, el Presidente de la Casa, el ex alcalde doctor Santos Romero, el presidente del Centro Gallego y de la Federación de Casas Regionales de España, general Constantino Lobo Montoro, y don Roberto Reyes, teniente de alcalde del distrito Centro, de Madrid.

Se inició el acto con la bendición de las dependencias por parte del padre Gaudencio (carmelita), consultor asesor religioso de la Casa de Valladolid, que pronunció unas palabras para manifestar sus vivos deseos de que este trozo de Valladolid en la capital de España se consolidara firmemente.

Después habló don Luis de León y Camacho, presidente de:

la Casa, para agradecer su presencia a las autoridades y a don Antón de Santiago y Juárez y a don Santiago López González su constante y eficaz ayuda para que fructificara este empeño. El Presidente concluyó mostrando su satisfacción por la inauguración de esta "casa modesta, pero nuestra en propiedad".

Hizo entrega del título de Socios de Honor, "como prueba de afecto y gratitud por la eficaz ayuda prestada a este Centro", a don José Luis Mosquera Pérez, presidente de la Diputación, y a don Martín Santos Romero, ex alcalde de la ciudad.

En nombre de los homenajeados contestó don José Luis Mosquera, quien puso de manifiesto la satisfacción que le producía el relanzamiento de la Casa de Valladolid, y añadió que "en una gran ciudad como Madrid, la necesidad del calor humano es muy importante, lo mismo que los vallsolletanos cuentan con un centro adecuado para reunirse".

Luego habló don Julio Hernández para prometer ayuda en la medida de sus posibilidades y animar a los socios a que continuaran colaborando eficazmente en esta obra.

Cerró el acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial, significando el esfuerzo que es necesario para realizar cualquier empresa. "Si —dijo— es necesaria la unión y el esfuerzo para que las viviendas de los vallsolletanos en Madrid sigan latentes", y felicitó por último a los homenajeados.

En un céntrico hotel madrileño, la Casa de Valladolid ofreció una cena con motivo de la inauguración de sus locales y "en prueba de gratitud hacia las autoridades. A esta cena asistieron también el subdirector general de Prensa, don Luis Fernández Madrid, el doctor Zúñiga y la bailarina Mariemina.

Para el día 27 de mayo se ha fijado la celebración de una Junta General en la que se elegirá nuevo presidente y miembros de la Directiva.

**IBERDUERO, S.A.**  
Distribución Eléctrica Valladolid  
CORTE DE SUMINISTRO

JUEVES, DIA 16 DEL ACTUAL

RURALES.—Desde las 9,30 a las 10,30 horas, aproximadamente. Afectará a los siguientes sectores: Berceo, Hermandad de Labradores de Berceo, Berceo, Diez Rodríguez, Diez Galván, Villavieja del Cerro y Distribuidor Pedro Alonso.

cu de los FRENOS 9/8

# deportes

## JUVENILES

### Cristo Rey "A" y San Carlos mandan en el Primer Grupo



Formación del Cristo Rey "A", líder del primer grupo juvenil.

En juveniles jugaron los dos grupos de Primera Categoría Juvenil, Copa Presidente de la Federación, estando los encuentros divididos entre los dos días festivos. El domingo, el Endasa derrotó por cuatro a uno al G. E. Fasa, en un encuentro de claro dominio de los vencedores, que apuntan como probables clasificados al final de la competición. Por otra parte, el Cristo Rey derrotaba, con más apuros de los previstos, al U. D. Nacional, llegándose al descanso con el empate inicial y habiendo perdido el Nacional la ocasión más clara de todo el partido. Después, en la continuación, Pepe conseguiría los dos goles que le darían la victoria a su equipo. Había dos partidos más programados: el San José y Pisuerga y el Real Valladolid con la A. D. Ferroviaria, pero no se celebraron por incomparación del Pisuerga y del Real Valladolid. Habrá que esperar el fallo del Comité sobre estos dos encuentros.

En la jornada del lunes, el Asklepios venció por un apretado uno a cero al G. E. Fasa, pero que le permite seguir al mando de la clasificación. El San Carlos también derrotó por un apretado dos a uno al San Fernando, con muchas caras nuevas en las filas de este último, y el Racing Valladolid derrotó con mucha claridad al Zorrilla, después de un primer tiempo muy igualado y sin goles. Jero adelantó al Racing con un espectacular gol, para después de la Hora y César completar el resultado, que si bien fue justo, fue excesivo para los merecimientos del Zorrilla.

En Segunda Categoría Juvenil tan sólo se jugaron tres encuentros, todos ellos correspondientes al primer grupo. El Azor, contra pronóstico, venció por uno a cero al Choco el Castillo, mientras que el San Pedro Regalado también era derrotado, tres a uno, por el voluntarioso Juan de Austria. Por último, el encuentro entre los colistas terminó con ventaja del J. Aramburu por cuatro a uno sobre el Pajarillos.—V. G.

### CLASIFICACIONES

#### PRIMERA CATEGORIA JUVENIL

Copa Presidente Federación

Grupo I	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cristo Rey A	2	2	0	0	3	0	4
U. D. San Carlos	2	2	0	0	3	1	4
R. Valladolid	2	1	1	0	5	2	3
C. D. San José	1	0	1	0	2	2	1
San Fernando	2	0	1	1	3	4	1
Pisuerga	1	0	1	0	2	2	1
S. D. Zorrilla	2	0	0	2	0	4	0
U. D. Nacional	2	0	0	2	0	3	0

Grupo II	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Asklepios C. F.	2	2	0	0	6	0	4
A. D. Endasa	2	2	0	0	8	1	4
C. D. Arces	2	1	0	1	3	4	2
Ferroviaria	1	0	0	1	0	5	0
A. D. Jar	1	0	0	1	0	2	0
G. E. Fasa	2	0	0	2	0	5	0
R. Valladolid	0	0	0	0	0	0	0

#### SEGUNDA CATEGORIA JUVENIL

Grupo I	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cristo Rey B.	13	11	2	0	37	4	24
Choco El Cast.	13	8	2	3	30	15	18
San Pedro R.	12	6	2	4	25	18	14
Juan de Aust.	12	5	3	5	24	17	13
R. Vadillos	11	4	4	3	17	12	11
A. D. Victoria	13	4	4	5	11	21	12
Azor C. D.	13	5	2	6	18	19	12
J. Aramburu	14	3	2	9	15	37	8

Grupo II	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
S. Familia	14	10	3	1	31	10	23
Corberó Delic.	14	10	2	2	27	8	22
Leones de C.	12	5	4	3	15	9	14
Asklepios Sic.	11	5	2	4	19	12	11
S. D. Rondilla	12	5	2	5	19	23	12
E. Juvenil	14	4	3	7	15	21	11
San Nicolás	12	1	5	6	8	25	7
Ind. Delicias	14	1	1	12	9	23	3

Grupo III	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Betis C. F.	13	8	3	2	31	16	19
Pinar C. F.	12	6	5	1	24	10	17
Zorrilla P.	12	7	3	2	25	14	17
San Carlos At.	12	6	4	2	19	11	16
At. Valladolid	12	4	4	4	12	15	12
La Antigua	12	4	4	4	20	14	12
R. Juventud	12	4	2	6	21	10	17
Vivero	12	2	2	8	16	32	6
Santovenia	13	0	1	12	8	37	1

Grupo IV	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Valladolid P.	9	7	1	1	22	9	15
C. D. Sava	11	6	3	2	13	7	15
U. D. Sur	10	6	2	2	26	13	24
Asklepios Bat.	11	2	3	6	13	26	7
San Isidro	10	2	3	5	11	17	7
Aguilas OJE	10	2	2	6	7	20	6
Tudela	9	3	0	6	9	10	6

### PARADAS DE TAXIS

Perrari	228200
Plaza San Pablo	251030
Plaza España	228222
María de Molina y Calvo Sotelo	228212
Plaza Mayor	228280
Banco de Santander. Estación de San Bartolomé	228282
Plaza de la Cruz Verde	253005
Teatro Calderón	228205
Carretera Segovia (Delicias)	251019
Plaza de Santa Cruz. Calle Santa Lucía	228274
Paseo Zorrilla (García Morato)	251057
Paseo Zorrilla (Santuario Quemada)	232072
Barrio "25 Años de Paz"	232183
Estación del Norte	251090
Plaza de Toros	229013
Barrio Girón (sin número)	232064
Taxis gran turismo (esquina Plaza Zorrilla), sin número	
Plaza Circular	273000

### Concurso de Pesca de la Peña Pescadores de Caña de "Educación y Descanso"

El domingo esta Peña celebró su anunciado Concurso de Pesca "Tercer Trofeo Castilla". Fue capturado buen número de piezas, transcurriendo la jornada muy animada, al final de la cual, a la vista de los resultados, la clasificación fue la siguiente:

Primero.—Don Julián Luque Caro, con un total de 16.500 puntos.

Segundo.—Don Avelino Pabino Falmero, con 12.975.

Tercero.—Don Antonio Redondo Botas, con 11.975.

4.—Don Carlos Nieto, con 10.500.

Acto seguido tuvo lugar la entrega de trofeos donados por Deportes Castilla y esta Peña.

### LA FIESTA NACIONAL

### LOS "PALHAS" ANIMARON LA TERCERA CORRIDA ISIDRII

MADRID. (Cifra).—Al morir el cuarto toro, su matador, José Fuentes, invitó al mayoral de la ganadería portuguesa de Palha a dar la vuelta al ruedo, en premio al juego desarrollado por los cuatro primeros toros de lidia de la corrida, celebrada ayer tarde en las Ventas, correspondiente a la tercera de la serie isidrii.

Hizo mucho calor. Muy buena entrada en sombra y floja en sol. Los seis "palhas", de Francisco Van Zeller, de Vilafranca de Xira (Portugal), tuvieron presencia en general sólo el segundo fue pequeño y, además,roso y sin casta. Fue el garbano negro de una gran corrida de toros. Tomaron todos tres varas, excepto el último y se le quedó corto el castigo de las dos recibidas. Casi todos los toros se fueron arriba en el transcurso de las faenas, síntoma de su innegable casta. El cuarto fue noble, además, y derribó con estribo en la primera vara, cargado luego con igual fuerza en las dos siguientes. Los dos últimos cobraron alguna vez los remos.

José Fuentes, aplausos en el primero y oreja con petición de otra en su segundo.

Raúl Aranda, dos vueltas al ruedo.

Paco Bautista, vuelta en el primero y oreja en el segundo.

### "EL SALARIO DEL MIEDO"

(Viene de la página última)

ron para determinar la retirada de tropas USA de Europa. Pero la guerra de Oriente Medio ha desbaratado estas ideas y confirmado la decisión de Nixon de continuar con la presencia norteamericana en Europa. La amplitud del armamento soviético y el carácter dinámico de la técnica militar, han obligado a los norteamericanos a reconsiderar su postura. Este desequilibrio de fuerzas sirve para demostrar cómo sin la estabilidad militar de Europa está en entredicho.

A juicio del brigadier Kennel Hunt, del Instituto de Estudios Estratégicos de Londres, la estrategia de los "chalcones" y de las "palomas" de Washington puede ser reorganizada si la retirada de los 30.000 soldados (primera oferta de los rusos en Viena) viene compensada con nuevas armas (minibombas "As", las "Smarts", misiles), de manera que no debiliten en absoluto la capacidad de combate de la Alianza. Hunt recomienda a la OTAN que en vez de ofrecer al Pacto de Varsovia reducciones de tropas, se limite a sugerencias de medios de inspirar confianza mutua. Así, por ejemplo, advertencia mutua de operaciones militares, etc.

La Conferencia de Seguridad y Cooperación de Europa ha dejado bien sentada la premisa de que el desarme es un problema político y sólo podrá implantarse si los dirigentes del mundo, presionados por la opinión pública de sus respectivos países, adoptan de manera concertada las decisiones políticas necesarias.—(PYRESA).

**VIERNES, EN ROXY**  
UN ESTRENO CON CATEGORIA UNIVERSAL!  
**PROCESO A JESUS**  
BASADA EN LA OBRA DE DIEGO FABBRI  
DIRECTOR JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA  
UN GRANDIOSO Y GIGANTESCO **TODD-AO 70 mm.**  
Y BRILLANTE COLOR POR EASTMANCOLOR  
CON UN FABULOSO REPARTO DE **24** PRIMERAS FIGURAS DEL CINE  
"SAENZ DE HEREDIA le ha dado a su versión cinematográfica de PROCESO A JESUS un arranque que recuerda el de JESUCRISTO SUPERSTAR" (López Sancho, en "ABC")  
(Mayores 14 años) Se despachan localidades para los tres primeros días.

**CERVANTES** HOY DESDE las 4,15  
LO MAS APASIONANTE DEL MODERNO CINE CHINO, AL ALCANCE DEL PUBLICO ESPAÑOL  
**LA LUCHADORA**  
(ESTRENO)  
Shangkuan Ling Feng — Eastmancolor, y  
**EL VIKINGO**  
José L. López Vázquez - Conchita Velasco — Technicolor — (Mayores de 18 años)

**EDUARDO RODRIGO**  
Y SU ESPECTACULO  
**SUD AMERICA-FOLK**  
Grupos indigenas - Trajes típicos - Instrumentos incaicos  
**VIERNES, 17-PRESENTACION**  
**Teatro ZORRILLA**  
**TRES UNICOS DIAS**

ESPECTACULO INTEGRAL EN DOS PARTES  
EDUARDO RODRIGO interpreta:  
"América llora", "Perdón, usted que es tan rico", "Camino", "La canción del Mensu", "Yo soy de aquel pago pobre", "Yo vi llorar a Dios", "Malambo", "Yo soy Juan Pueblo", "Juan Silencio", "Arrunguita", "Don José", "Indio Bagualas" y "Manuela del Agua".  
Grupo indigena PUN-CHAY:  
"Las Chollitas", "El condor pasa", "Takiraris" y temas incaicos de recopilación humahuafueña.  
Dúo PIEL:  
"Andar", "El hombre y la tierra" (Bosanovas).  
Dúo MATE AMARGO:  
"Candombe uruguayos", "Canción para mi América", "Canción para el río Uruguay" y temas orientales.  
ARSENIO AGUIRRE:  
Temas incaicos. Solos de guitarra. Concierto Inca.  
TODOS:  
"América llora", "Las dos puntas", "Zamba de mi esperanza", "Indio" y "Malambo".  
Grupo de danza LOS BOMBOS NEGROS:  
"Malambo", "Zamba", "Queca" y "Chacarera".  
Ilustraciones coreográficas a cargo de ANABI Y EL ARISCO  
Localidades a la venta — Rigen las tarjetas de universitario

LLENA DE MUSICA Y COLORIDO, VUELVE A NUESTRAS PANTALLAS LA PRIMERA SUPERPRODUCCION RODADA EN **TODD-AO 70 mm.**  
**MAÑANA**  
CON HONORES DE ESTRENO, EN **AVENIDA**  
**PARIS 1896...**  
CUNA DEL ALEGRE Y DESENFADADO CANCAN PICARO Y CHISPEANTE COMO LAS BURBUJAS DEL CHAMPAN  
SINATRA CHEVALIER McLAINE JOURDAN  
TODD-AO COLOR PATENTED  
COLOR PATENTED JULIET PROWSE JACK COMINGS WALTER LANG DOROTHY KINGSLEY CHARLES LEONER  
**¡¡Y QUE REPARTO!!**  
(Mayores de 18 años)

**CALDERON**  
Teléfono 221166  
A las 5, 7,45 y 10,30  
**TERCERA SEMANA**  
"La mejor película de la historia de este local!"

**EMBAJADORES**  
HOY, desde las 4  
**Yo los mato, tú cobras la recompensa**  
Antonio Sabato, y **NOCHE Y DIA**  
Cary Grant  
Mayores de 14 años y mere acompañados

A la mejor película y seis "Oscars" más  
**EL GOLPE**  
The STING  
Technicolor  
por Paul Newman, Robert Redford y Robert Shaw  
(Mayores de 18 años y de 14 acompañados)  
Localidades con tres días

**TEATRO CARRION**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
"El "cañazo" cómico del cine español de 1974!"  
**UN CURITA CAÑON**  
Color. La película más graciosa de ALFREDO LANDA (Para todos los públicos)

**LOPE DE VEGA**  
Teléfono 222559  
A las 5, 7,45 y 10,45  
"La mejor película y la mejor interpretación de un "monstruo" del cine!"  
**EL "AFFAIRE" DOMINICI**  
Eastmancolor - Jean Gabin  
(Mayores de 18 años y de 14 acompañados)  
Localidades anticipadas

**CINEMA ROXY**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
En un mundo de corrupción, un grito de amor y esperanza... Un film que engrandeció al cine español...  
**EL MEJOR ALCALDE, EL REY**  
Color. Analia Gadé, Simóneta Stefanelli y Raymond Lovelock  
(M. 18 años y 14 acompañados)

**AVENIDA**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
"¡¡ULTIMO DIA!!"  
"LA PELICULA DE LOS CINCO "OSCARS"!!"  
"La última palabra en el cine de acción!"  
**FRENCH CONNECTION CONTRA EL IMPERIO DE LA DROGA**  
Gene Hackman, Fernando Rey  
En maravilloso TODD-AO 70 mm.  
(Mayores de 18 años)

**Moderno Cine LAFUENTE**  
HOY, desde las 4,30  
**UN TRANVIA LLAMADO DESEO**  
Por Marlon Brando y Vivien Leigh, y **LAS COSAS DE LA VIDA**  
Color. Por Romy Schneider y Michel Piccoli  
(Mayores 18 años)

**CAPITOL**  
A las 4,30 (continua)  
**TRES PAREJAS**  
Color  
Alberto Sordi, Mónica Vitti  
— y —  
**PAGÓ CARA SU MUERTE**  
Color - William Bogart, Sidney Chaplin  
(Mayores de 18 años)

**Nuevo Cine GOYA**  
HOY, desde las 4,30  
**TU DE DIA, YO DE NOCHE**  
Color. Por Marthe Keyer y Jacques Higelin, y **DRACULA VUELVE A LA TUMBA**  
Color. Por Christopher Lee y Verónica Carrison  
(Mayores de 18 años)

**CINE REX**  
HOY, desde las 4,30  
**TRAGICA CEREMONIA EN VILLA ALEXANDER**  
Color. Por Maximo Valverde y Luciana Paluzzi, y **SIETE EN EL ABISMO**  
Color. Por Mónica Strelbel y Kirk Morris  
(Mayores 18 años)

**LA CARRETERA NO ES SOLO SUYA**  
Plenno en los domingos

**cine COCA**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
Sarah Miles, Robert Saw, en **EL EQUIVOCO**  
Technicolor. Gran Premio Festival Cannes 1973  
(Mayores 18 años)

**ZORRILLA CINE**  
SALA ESPECIAL  
A las 5, 7,45 y 10,45  
"Un nuevo título para el "CICLO DE CINE DE AUTOR"!  
Uno de los mayores acontecimientos en el Festival de Venecia  
**FUEGO DE PAJA**  
("STROHFEUER")  
Eastmancolor  
Un film de Volker Schlöndorff, con Margaret von Trotta  
"Es el divorcio la garantía de la emancipación femenina?"  
V. O. con subtítulos  
(Únicamente mayores de 18 años)  
Rigen las tarjetas de "universitario"

LAS NUEVE, CON TV., EN BRUSELAS
FINALISIMA EUROPEA:
BAYERN-AT. DE MADRID
SE ESPERA MAYORIA DE AFICIONADOS
ESPAÑOLES EN EL ESTADIO HEYSEL: 20.000



Jugadores del equipo madrileño saben ya algo de las alegrías que producen las vueltas al campo portando los trofeos, pero si en el Estadio Heysel, de Bruselas, consiguen hacer realidad esta escena, la ocasión será nueva para todos ellos.

BRUSELAS. (Afil).—En el momento de concentración de los jugadores del Atlético de Madrid...

Lattek tampoco quiso adelantar la alineación y, aunque cuenta con quince jugadores, parece ser que los once que saltarán al terreno de juego serán los siguientes: Maier; Kapellman, Britner, Schawar; Zenbeck, Beckenbauer; Roth, Tostesson o Zobel, Müller, Hoaness y Duernberger.

Ayer que 55.000 entradas estaban ya vendidas. Las plazas con asiento se agotaron hace más de una semana. Las últimas 10.000 entradas —localidades de pie— se pondrán a la venta en las taquillas del Estadio hoy, día del partido, seis horas antes de su comienzo.

La gran demanda existente garantiza que serán agotadas inmediatamente. Se calcula que serán 20.000 españoles, entre residentes en Bélgica y desplazados desde Madrid...

Table showing the lineups for Atlético de Madrid and Bayern Munich. Atlético de Madrid: MELO (2), HEREDIA (5), ADELARDO (4), UFARTE (7), KAPPELLMAN (11), ZOBEL (8), BEITNER (3). Bayern Munich: REINA (1), EUSEBIO (6), CAPON (3), IRURETA (10), SALCEDO (11), GARATE (9), TORSTENSSON (7), ROTH (6), HANSEN (2), MAIER (1).

EL "AFFAIRE" DE LA "FOTO"
LA PRENSA BARCELONESA ARREMETE
CONTRA EL MERCANTILISMO DE LOS
JUGADORES AZULGRANAS



BARCELONA.—Con motivo del partido amistoso jugado contra el Hertha, el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Utrera Molina, hizo entrega de la Copa de Campeones de Liga al capitán del Barcelona F. C.

Barcelona ha facilitado la siguiente nota acerca del ya famoso incidente entre los jugadores azulgranas y los fotógrafos. "Con relación al incidente surgido el pasado lunes entre los jugadores del C. F. Barcelona y los periodistas gráficos presentes en el Estadio con ocasión del partido amistoso contra el Hertha de Berlín, y que impidió la realización de la ya tradicional fotografía del equipo campeón con el trofeo de Liga, tan brillantemente conquistado, interesa aclarar: 1. Que la actitud de los jugadores del C. F. Barcelona obedeció, por una parte, a recientes experiencias en cuanto a la abusiva utilización de la imagen del equipo por distintos medios que han venido sirviéndose con miras publicitarias de unas fotos obtenidas, en principio, para fines estrictamente informativos.

REVERDECER LAURELES
Esta noche, con la finalísima de Bruselas, se cierra oficialmente la temporada europea. La Copa de Europa, una feliz iniciativa de "L'Equipe", que arrajó gracias al prestigio del Real Madrid, se ha convertido en el torneo más importante de cuantos se disputan en el mundo, y aunque a su sombra también se han consolidado las otras competiciones continentales, nadie le disputa su supremacía.

BALONCESTO
YA HAY SELECCION PARA LOS
MUNDIALES DE PUERTO RICO
Díaz Miguel prescinde de Gonzalo Sagi-Vela

EL VALLADOLID,
LIDER DEL
TROFEO A LA
CORRECCION
La clasificación del "Trofeo de la Corrección en el Deporte", instituido por la Industria Lanera de Sabadell, es como sigue, tras la jornada del 5 de mayo de 1974:

Table showing basketball league classifications for the 'Trofeo de la Corrección en el Deporte'. It lists teams like Las Palmas, Valencia, Valladolid, and their respective scores and positions.

El lunes, momentos antes de comenzar el encuentro Barcelona-Hertha de Berlín, en plena apoteosis azulgrana, los redactores gráficos barceloneses pretendieron hacer la foto indicada en tales momentos: el equipo campeón de Liga, con el trofeo conquistado. Tal pretensión resultó fallida por la fulminante intervención de Cruyff, que se enfrentó a los fotógrafos diciendoles que no había grupo y que se retiraran del campo.

SEGUNDA REGIONAL
PASO GIGANTE DE LA FLECHA
HACIA EL TITULO

EL SANTOVENIA GOLEO AL VIVERO

A falta tan sólo de una jornada en el grupo primero de la Segunda Categoría Regional, siguen las cosas sin aclararse, aunque La Flecha-Gamo, con su victoria apuradísima sobre La Antigua, ha dado un paso gigante en sus aspiraciones de ascenso. El encuentro, jugado en el campo de La Flecha, fue muy igualado y disputado, y cuando todo reflejaba que el resultado final sería de empate a uno, Vela recogió un balón en el último minuto y puso en franquía a La Flecha. El Universitario volvió a golear, cinco a cero, a la S. D. Rondilla, siendo Nieto el máximo realizador de los muchachos que entrenó Julio Lasa.



Y a esperar la próxima jornada para estos dos grupos. En el primero un triunfo de La Flecha, su último partido le enfrenta al Vivero Exactus, le daría el campeonato, pero un empate colocaría al Universitario en la primera posición.

Table titled 'CLASIFICACIONES SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL' showing league standings for various teams like La Flecha G., Universitario, Santovenia, etc., with columns for games played, wins, draws, losses, goals, and points.

Table titled 'CLASIFICACIONES SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL' showing league standings for various teams like La Flecha G., Universitario, Santovenia, etc., with columns for games played, wins, draws, losses, goals, and points.

El secretario general de la Unión Belga de Fútbol declaró que "No hay entradas" será colocado en el Estadio Heysel, de Bruselas, que verá totalmente ocupadas sus 65.000 plazas con motivo del encuentro final de la Copa de Europa entre el Atlético de Madrid y el Bayern de Munich.

# "EL SALARIO DEL MIEDO"

## LA URSS Y LOS EE. UU. ABOGADOS DEL "STATU QUO" EUROPEO EL ESTRECHO DE GIBRALTAR, PUNTO CLAVE EN LA ESTRATEGIA DE OCCIDENTE

Por FRANCISCO AGRAMUNT LACRUZ

El temor a una guerra total entre los países del Este y del Oeste ha modificado los criterios estratégicos tradicionales de Europa y ha sido la causa de la creación de una doctrina de detente entre los dos bloques.

La atmósfera de entendimiento mutuo ha estado supeditada a los diversos sucesos políticos, dentro del marco de la coexistencia pacífica o de la guerra fría a largo plazo. En este sentido, los Estados Unidos y la Unión Soviética, como líderes de las dos Europas, se han convertido en abogados del "statu quo" europeo. Observando que en los períodos en que se reduce la atmósfera de tensión entre la URSS y los Estados Unidos, tal como sucedió cuando los acuerdos Nixon-Breznev, las relaciones de los países de la alianza occidental se han visto perturbadas por problemas domésticos y políticos. El efecto más evidente de estas divergencias es que el poder de la OTAN se ha debilitado y dispersado; de ahí el fracaso de crear un sistema militar europeo, tal como se pretendía en el Tratado de Roma, sobre la unidad de Europa.

La cuestión ha vuelto a plantearse ahora y el intérprete es Henry Kissinger; el secretario de Estado norteamericano, en la última reunión del Consejo Permanente de la Alianza Atlántica, expuso a los países miembros la elaboración de una nueva carta atlántica y propuso que la Organización fuese incrementada con nuevos países amigos. A las preguntas de los periodistas sobre si en estos países amigos incluía a España, dijo Henry Kissinger que no está formalmente incluida en la OTAN, pero que los Estados Unidos estaban dispuestos a firmar una declaración separada con España que fuese paralela a las suscritas por los otros países de Europa. «De hecho», continuó el portavoz presidencial, «los Estados Unidos están ocupados en intercambiar puntos de vista con el Gobierno español sobre esta cuestión y estamos seguros de conseguir un resultado satisfactorio.» Por otra parte, «la adhesión de España a la OTAN—declaraba el Jefe Supremo de las Fuerzas Aliadas en Europa—depende únicamente de la decisión unánime de los Estados miembros, pero al margen de esto existe la posibilidad de la cooperación bilateral entre España y los países aliados, como los Estados Unidos, para el empleo de las bases e incluso multilateral en maniobras navales y aéreas con Portugal e Inglaterra.»

«Hay que partir de la base de que existe un paralelismo de intereses de España y los países de la OTAN—dijo el general Goodpaster—. Todos buscamos la seguridad y la estabilidad de Europa...»

A la pregunta acerca del riesgo de un ataque soviético a España, respondió el general Goodpaster diciendo que ni los países de la Alianza ni España eran blancos prometores y atractivos; en el caso de España, porque dispone de un Ejército moderno y porque está muy alejada de la URSS y cualquier ataque contra ella debería atravesar territorio de la OTAN en Europa y el Mediterráneo.

Dada la importancia estratégica de España, los estrategas de la OTAN empezaban a ver en ella una futura aliada. Para estos militares, Grecia, Turquía e Italia, países que constituyen el flanco meridional de la Alianza, están en condiciones estratégicas mucho peores que España, pues no gozan de la salida al Atlántico.

Para estos países, la defensa del Mediterráneo reviste una importancia de primer orden; sin el control de este mar, el aprovisionamiento de las tropas combatientes en caso de guerra se vería obstaculizado. La pérdida de control del Mediterráneo por parte de la OTAN permitiría a un presunto agresor aislar y conquistar uno a uno los diversos países del flanco Sur europeo.

España ofrece posibilidades ideales para dominar en superficie y en profundidad las aguas del Estrecho de Gibraltar, de sus cercanías atlánticas y del Mar de Alborán: dominio indispensable para la seguridad de una de las arterias marítimas más solicitadas del mundo. Por otra parte, mientras continúe la «guerra de nervios» de Oriente Medio y permanezca cerrado el Canal de Suez, la única vía de evasión para las flotas de la OTAN y para la Escuadra soviética es el Estrecho de Gibraltar.

Los comentaristas militares no excluyen que, al margen de la «Eskadra» soviética en el Mediterráneo, los rusos pudieran utilizar puertos de Libia, Argelia, Túnez o Marruecos por lanchas lanzamisiles de la clase «Komar», armadas con cohetes «SSN-2» y «SAM-2», capaces de ejecutar raids relámpagos contra fuerzas vitales para la defensa de Occidente. Las escuadras soviéticas, al amparo de una destrucción rápida en el Mar Rojo y en Océano Índico y sin oponente aliado, bloquearían las fuentes principales de abastecimiento de petróleo a Europa. En cualquiera de estas hipótesis, España necesita estar preparada con efectivos modernos y potentes. (Baterías de misiles móviles situadas estratégicamente en el área de Melilla y Alborán, fuerzas de misiles aire-tierra dispuestas a cazabombarderos y a bordo de helicópteros,

lanchas rápidas equipadas con misiles «Exocet» y «Otomat», navios antisubmarinos con nuevos sistemas batimétricos y nuevos aeroperos militares estratégicos.)

La nueva estrategia excluye los tratamientos convencionales. Este concepto se manifestó en la pasada guerra entre árabes e israelíes, donde hicieron su aparición modernas armas. Estos son los principios y conclusiones expuestos por el general Bruce K. Holloway, comandante en jefe del Mando Aéreo Estratégico de los Estados Unidos. Y que también lo corroboró el almirante Thomas Moore y el general Stiehlhoff.

LA CONFERENCIA DE SEGURIDAD Y COOPERACION DE EUROPA

El problema que se le plantea a Europa está referido a dos

cuestiones: por una parte, la necesidad de un poderío estratégico clásico para la estabilidad internacional; por la otra, la posibilidad de una escalada nuclear y la destrucción como consecuencia de la confrontación entre los dos bloques.

A la luz de esta amenaza, la Conferencia de Seguridad y de Cooperación de Europa tiene ahora la posibilidad de convertirse en un medio de cooperación internacional que intensifique las restricciones al uso de la fuerza tanto para los países del Este como del Oeste.

Las conversaciones MURFAAMCE (Mutual reduction of forces and armaments and associated measures in Central Europe) o reducción Mutua de Fuerzas y Armamento y Medidas Relacionadas en Centro Europa, se debieron a la iniciativa de Rumanía. Este país buscaba con ello una forma de conseguir una

mayor independencia dentro del monolítico Pacto de Varsovia.

El tema de las conversaciones MURFAAMCE se planteó de dos maneras distintas: la URSS pretendía una reducción gradual (una retirada equivalente de efectivos) y Occidente una reducción mutua y equilibrada (proporcional al número de soldados de cada bando).

Los aliados occidentales propusieron a los representantes del Pacto de Varsovia una retirada combinada de 700.000 hombres por ambas partes. La URSS expuso un plan para 1975, según el cual tanto el Pacto de Varsovia como la Alianza Atlántica reducirían sus fuerzas en Europa con la retirada de 20.000 soldados por cada parte. El plan preveía que en 1976 ambos retirarían el 5 por 100 de sus efectivos. Y en 1977 esta cifra llegaría a los 10.000 soldados.

La propuesta rusa en sí parecía aceptable, pero había que tener en cuenta que mientras las fuerzas terrestres de la OTAN se elevan a 1.130.000 hombres (1.890 aviones y 6.000 carros), las fuerzas del Pacto de Varsovia alcanzan los 2.010.000 hombres (4.300 aviones y 15.000 carros). La reducción, pues, favorecería a los países del Pacto de Varsovia.

Por un tiempo se creyó que los políticos de Washington favorecerían el plan ruso de retirada de efectivos. El Parlamento norteamericano había rechazado el veto de Nixon contra la ley que prohíbe al Presidente mantener tropas de combate durante dos meses sin la aprobación del Congreso. El Pacto de Varsovia recibía así un regalo que certificaba la desunión existente para negociar la limitación de armamento y la reducción de tropas en Europa.

La teoría de que el equilibrio estratégico es un factor estabilizador y políticamente deseable, fueron los supuestos que los políticos de Washington arguyeron.

(Pasa a la página sexta)



El tema de las conversaciones MURFAAMCE se planteó de dos maneras distintas: La URSS pretendía una reducción gradual y Occidente una reducción mutua y equilibrada.

## La Catedral de Colonia, en peligro



COLONIA.—(DaD).—Los gases de los automóviles, de la industria y otras emulsiones, atacan sin piedad a la Catedral de Colonia, la obra arquitectónica más importante del arte gótico alemán, poniendo en serio peligro su subsistencia. Su construcción se inició en 1248, pero no fue terminada hasta el siglo pasado. Y precisamente esta última fase es la que más se resiente del ataque de los gases, pues se empleó en ella piedra arenosa. En vista de ello se acelerarán las obras de renovación interior y exterior, que deberán estar terminadas dentro de veinte años.

# DECLARACIONES DEL TENIENTE GENERAL INIESTA CANO "SE PUEDE SERVIR A ESPAÑA DESDE CUALQUIER RINCON"

## "Tengo suficientes motivos para sentirme feliz"

Ha cumplido sesenta y seis años el teniente general don Carlos Iniesta Cano, director general de la Guardia Civil. Por tal motivo pasa reglamentariamente a la situación «B», cesando en la Dirección General citada. El teniente general Iniesta ha concedido a un redactor de PYRESA la entrevista que reproducimos a continuación:

«ME SIENTO FELIZ»

—¿Cómo se siente en un día tan señalado, mi general?

—Me siento feliz, porque llegar a cumplir la edad reglamentaria para pasar al segundo grupo (que no significa pasar a la reserva ni jubilar, porque se continúa en plena actividad militar) es una suerte. Sigo en situación activa y lo único que pierdo es el mando en este momento en que tengo a mis órdenes nada menos que las tropas de la Guardia Civil, que son unas tropas de honor, de sacrificio y de amor por España. Pierdo esta jurisdicción, que abarca a todo el territorio nacional, pero mi jurisdicción de amor por España no solamente afecta a todo el territorio nacional, sino que se sale de sus límites, y eso no lo pierdo. Por ello me encuentro lleno de felicidad; por haber llegado a la edad reglamentaria de paso a la «B», lo cual indica una supervivencia considerable; y me da, quizá, todavía más tiempo para dedicarme por entero a la que a España. Como hace pocos días declaré a «Arriba», he tenido siempre, y sigo teniendo, extraordinarios motivos para sentirme feliz. Mi familia, mi mujer e hijos y todas las circunstancias afectivas que me rodean, aumentan todavía más mis motivos para sentirme dichoso y para dar gracias a Dios constantemente.

—¿De qué forma servirá usted a España a partir de ahora?

—Como he procurado hacerlo siempre: poniendo en ello todo el corazón y el mayor entusiasmo. Se puede servir a España desde cualquier rincón, lo mismo desde el puesto más modesto que desde el cargo más elevado, puesto que para mí el término «responsabilidad» no tiene nunca diferentes grados y en cualquier dedicación o puesto se sirve a España exactamente con la misma responsabilidad. Quiero decir con esto que ni espero ni creo que sea necesario un nuevo puesto para cumplir tan sagrada misión, ya que siempre, y esté yo donde esté, España tendrá un hombre modesto en todo menos en el anhelo de ser útil a la entrañable patria donde tuvimos todos la gran fortuna de nacer.

—De todas formas, posiblemente la tristeza vaya por dentro...

—Puedo volver a decir que soy feliz, porque si bien dejar el mando de la Guardia Civil y el ejercicio en general de cualquier mando en las Fuerzas Armadas podría parecer mo-

tivo de tristeza, no lo es en realidad. El sentido de nostalgia queda sobradamente compensado en la intensa alegría de ver que, al irme, recibo muchas pruebas de cariño, y por otra razón fundamental: yo doy a la «nostalgia» una acepción gramatical en cierto modo paradójica. No se trata de añoranza de una cosa pasada, sino el anhelo ferviente de seguir trabajando para España, a fin de conseguir que, si es posible, aumente su grandeza.

Nostalgia, por lo tanto, para mí no significa recuerdo del pasado, sino deseo de un futuro que nunca tiene fin. No debo ocultar que ya después de medio siglo rebasado de servicio constante y permanente en nuestras filas del Ejército, también siento deseos de dedicar los años de mi vida que Dios quiera concederme a mi mujer, mi compañera desde que ella tenía diecisiete años y yo veintitrés. Conmigo se ha alegrado y conmigo ha sufrido las naturales glorias y peripecias de esta inquieto y alegre vida del militar. Nunca podré olvidar sus lágrimas de justo temor, mezcladas de un más justo orgullo, cuando en aquellos días lejanos del mes de julio del año treinta y seis la dejé acompañada de nuestro único hijo, que entonces tenía cuatro años, para marcharme a La Legión, donde tuve la suerte de hacer hasta el final la gloriosa campaña que, dirigida por la espada de Franco, nos llevó a la victoria. Ahora, por lo tanto, Julia—que así se llama—tiene un derecho bien ganado a la tranquilidad y el descanso que sea compatible con el constante desvelo por España.

MOMENTOS INOLVIDABLES

—¿Cuáles han sido, mi general, los momentos más importantes en su etapa al frente de la Dirección General de la Guardia Civil?

—En primer lugar, la agradable impresión de mi cambio de destino, que supuso un cambio muy rotundo. Lo supe por la referencia del Consejo de Ministros, cuando me encontraba en la capital de Argelia sirviendo como embajador de España. En segundo lugar, el acto organizado en el glorioso cerro de la Sierra de Andújar, conocido con el nombre de Cerro de los Heroes, donde se celebró un homenaje a los heroicos capitanes Cortes y Haya y a tantos hombres y mujeres que escribieron allí la gesta inolvidable de la defensa del Santuario de Nuestra Señora de la Cabeza. Espero ahora cerrar con un tercer acto, el de la entrega de mi mando, los hechos más emotivos, más sobrealientes, que han jalonado la etapa de mi mando en la Guardia Civil.

—Se oída usted, mi general, de la ceremonia de toma de posesión.

—En efecto, el acto inolvidable de mi toma de mando en

lo Guardia Civil me llenó de emoción y de sorpresa, pues nunca pensé que un número tan grande de ministros (once creo que fueron) pudiesen honrarme con su presencia y presidencia. Recuerdo ahora que en aquellos momentos tenía en el cerebro la imagen de mi padre, que murió hace ya muchos años, siendo también general de Infantería. Recuerdo que pensaba en un hecho curioso que nunca olvidaré: el día en que salí de la Academia de Toledo con mi estrella de alférez y estrenando uniforme de oficial de Infantería, mi padre, entonces general de Brigada, me acompañaba por las calles de Toledo. Yo iba a su lado y, de repente, recuerdo que me dijo: «Echa a andar delante de mí, que yo te seguiré.» Obedecí sin rechistar. Al final de aquel día le pregunté por qué me había dado aquella orden. Me respondió sencillamente: «Marchando delante de mí, veía claramente que los que pasaban saludaban a mi hijo y ese espectáculo es grandioso para un padre. Yo no podía ni quería perdermelo.»

—¿Cómo es el guardia civil de hoy, general?

—Yo lo definiría como lo hace el artículo primero del Reglamento del Instituto: como el Hombre Español, con más y más disciplina, cuya primera divisa es el honor. Los hombres que componen el Cuerpo son leales, honrados, de férrea disciplina, con un profundo sentido del deber y un completo desinterés hacia todos los bienes o beneficios materiales. Es en estos puntos donde se basa su prestigio y su eficacia. Los hombres de la Guardia Civil prefieren realizar servicios benéficos que los servicios tristes de represión de subversión o acciones realizadas por enemigos del orden o delincuentes. No quiere esto decir que estos últimos servicios dejen de ser cumplidos con la mayor firmeza y decisión, tal y como el Reglamento ordena.

He de añadir, enlazando con la pregunta que antes me formulé, un hecho de enorme valor sentimental que no puedo olvidar. En la mañana de hoy, los jefes y oficiales de mi Estado Mayor han tenido el delicado gesto de enviar para Julia, mi esposa, un extraordinario ramo de exactamente sesenta y seis rosas rojas. Con este gesto, que ha conseguido llenarme de emoción, querían simbolizar el número de años que cumplo, que son la razón de mi cese en el mando. Desde estas líneas quiero enviarles un abrazo y el más cordial de mis recuerdos.

Se cierra aquí la entrevista con una de las más brillantes hojas militares, con un hombre que vive patrióticamente atento siempre al servicio de España y que, en sus horas libres, lee a Kipling. Una hoja de servicios abierta a los quinientos años de un muchacho hijo de zamorano y filipino, nacido en Madrid.—A. R.